

# Istruzioni per l'uso Guida all'installazione del driver

# **SOMMARIO**

1. Introduzione	
Avvio del programma di installazione	
Software e utilità inclusi nel CD-ROM	5
Driver di stampa	5
Driver TWAIN	
Driver LAN-Fax	8
Font Manager	
Per gli utenti di Mac OS X	10
2. Installazione del driver di stampa	
Verifica del metodo di connessione	1
Connessione di rete	1
Connessione locale	12
Installazione rapida	13
Installazione del driver di stampa per la connessione di rete	14
Installazione del driver di stampa per la porta selezionata	14
Utilizzo come stampante di rete	23
Installazione del driver di stampa per la connessione locale	27
Connessione USB	27
Connessione parallela	3
Connessione Bluetooth	32
Configurazione delle opzioni della stampante	3
Condizioni per la comunicazione bidirezionale	3
Se la comunicazione bidirezionale è disattivata	37
Installazione di Font Manager	39
3. Installazione del driver dello scanner	
Installazione del driver TWAIN	4
Installazione di un'applicazione compatibile con TWAIN sullo stesso computer client	4
4. Installazione del driver del fax	
Installazione del driver LAN-Fax	43
Specificare la stessa porta del driver di stampa	43
Specificare la porta quando si installa il driver LAN-Fax	44
Abilitare la funzione per evitare la trasmissione a destinazioni sbagliate	
Madificars il fila di configurazione	4.4

Installare il driver LAN-FAX tramite "Aggiungi stampante"	47
Impostazione delle proprietà del driver LAN-Fax	49
Impostazione delle proprietà di stampa	49
Impostazione delle opzioni per il fax	50
5. Risoluzione dei problemi	
Messaggi visualizzati durante l'installazione del driver di stampa	
Se la connessione USB fallisce	55
6. Installazione del driver di stampa in Mac OS X	
Installazione dei file PPD	57
Registrazione della stampante	58
Connessione USB	58
Connessione di rete	59
Impostare le opzioni per la stampante con Mac OS X	61
7. Appendice	
Aggiornare o eliminare il driver	
Aggiornare il driver	63
Eliminare il driver	64
Marchi di fabbrica	67
INDICE	69

# 1. Introduzione

In questa sezione vengono illustrate le applicazioni contenute nel CD-ROM fornito.

# Avvio del programma di installazione

Per collegare la macchina a un computer client e utilizzare le funzioni di stampa, scansione e fax, è necessario installare il software presente nel CD allegato.

Il programma di installazione si avvia automaticamente all'inserimento del CD-ROM allegato nel lettore del computer client su cui è installato Windows oppure Window Server. È quindi possibile installare i diversi software presenti nel CD-ROM.

I contenuti del programma di installazione sono i seguenti:

#### Installazione rapida

Installare il driver di stampa PCL 6 e configurare la porta TCP/IP standard per stabilire una connessione con la stampante di rete.

Per informazioni, vedere p. 13 "Installazione rapida".

#### **Driver stampante PCL**

Installa i driver di stampa PCL 6 e/o PCL 5e.

Per ulteriori dettagli sull'installazione del driver, vedere p. 14 "Installazione del driver di stampa per la connessione di rete" oppure p. 27 "Installazione del driver di stampa per la connessione locale".

#### **Driver stampante PostScript 3**

Installare il driver di stampa PostScript 3.

Per ulteriori dettagli sull'installazione del driver, vedere p. 14 "Installazione del driver di stampa per la connessione di rete" oppure p. 27 "Installazione del driver di stampa per la connessione locale".

#### **Driver LAN-Fax**

Questo software consente di inviare documenti via fax direttamente dal computer. Verranno anche installati la Rubrica e LAN-Fax Cover Sheet Editor.

Per ulteriori dettagli sull'installazione del driver, vedere p. 43 "Installazione del driver LAN-Fax".

#### **Driver TWAIN**

Questo software consente di utilizzare immagini da altre applicazioni compatibili con TWAIN.

Per ulteriori dettagli sull'installazione del driver, vedere p. 41 "Installazione del driver TWAIN".

#### Font Manager

Questo software consente di utilizzare font a video.

Per ulteriori dettagli sull'installazione del software, vedere p. 39 "Installazione di Font Manager".

#### Selezionare la lingua

Cambiare la lingua dell'interfaccia.

#### Sfoglia il CD-ROM

Sfogliare il contenuto del CD-ROM.

#### Esci

Uscire dal programma di installazione.



- Per installare il driver sono necessarie le autorizzazioni di Gestione stampanti. Accedere come membro del gruppo Amministratori.
- Il programma ad esecuzione automatica potrebbe non funzionare automaticamente con
  determinate impostazioni del sistema operativo. In questo caso, fare doppio clic sul file
  "SETUP.EXE" nella cartella principale del CD-ROM, oppure fare clic su [Esegui SETUP.EXE] nella
  finestra di dialogo [Autoplay].
- Per annullare l'esecuzione automatica, tenere premuto il tasto [MAIUSC] sinistro mentre si inserisce il CD-ROM. Tenere premuto il tasto [MAIUSC] fino a quando il computer non ha finito di leggere dal CD-ROM.

#### 1

# Software e utilità inclusi nel CD-ROM

Questa sezione descrive il software e i CD ROM delle utilità forniti con questa macchina.



- Per informazioni aggiornate sul sistema operativo corrispondente, consultare il file "Readme.txt" nella cartella DRIVERS.
- Per informazioni aggiornate sul terminal service di Windows, su Citrix Presentation Server e su Citrix Xen App, consultare il sito Web del produttore.

## Driver di stampa

Per stampare occorre installare il driver di stampa adatto per il sistema operativo in uso. I seguenti driver sono inclusi su CD-ROM.

	Linguaggio di stampa		ı
Sistema operativo *1	PCL 5e	PCL 6	PostScript 3
Windows XP *2	OK	OK	OK
Windows Vista *3	OK	OK	OK
Windows 7 *4	OK	OK	OK
Windows Server 2003 *5	OK	OK	OK
Windows Server 2008 *6	OK	OK	OK
Mac OS X *7	_	_	OK

- \* 1 Il sistema operativo Windows supporta entrambe le versioni (32/64 bit)
- \*2 Microsoft Windows XP Professional Edition/Microsoft Windows XP Home Edition
- \*3 Microsoft Windows Vista Ultimate/Microsoft Windows Vista Enterprise/Microsoft Windows Vista Business/ Microsoft Windows Vista Home Premium/Microsoft Windows Vista Home Basic
- \*4 Microsoft Windows 7 Home Premium/Microsoft Windows 7 Professional/Microsoft Windows 7 Ultimate/ Microsoft Windows 7 Enterprise
- \*5 Microsoft Windows Server 2003 Standard Edition/Microsoft Windows Server 2003 Enterprise Edition/ Microsoft Windows Server 2003 R2 Standard Edition/Microsoft Windows Server 2003 R2 Enterprise Edition
- \*6 Microsoft Windows Server 2008 Standard/Microsoft Windows Server 2008 Enterprise/Microsoft Windows Server 2008 R2 Standard/Microsoft Windows Server 2008 R2 Enterprise

\*7 Mac OS X 10.2 o successivo (modalità nativa). Le versioni successive a Mac OS X 10.6 non sono supportate.

#### Driver di stampa PCL

Due tipi di driver di stampa PCL (PCL 5e e PCL 6) sono inclusi. Questi driver di stampa permettono al computer di comunicare con questa macchina attraverso un linguaggio di stampa.

## Driver di stampa Adobe<sup>®</sup> PostScript<sup>®</sup> e file PPD

Il driver di stampa Adobe PostScript consente al computer di comunicare con la stampante tramite un linguaggio di stampa. I file PPD consentono al driver di stampa di attivare alcune funzioni specifiche della stampante.

In base alla macchina in uso, l'unità PostScript 3 deve essere installata.



- Alcune applicazioni possono richiedere l'istallazione del driver di stampa PCL 5e. In questo caso è
  possibile installare PCL 5e senza dover installare PCL 6.
- Per ulteriori dettagli sull'installazione del driver, vedere p. 14 "Installazione del driver di stampa per la connessione di rete" oppure p. 27 "Installazione del driver di stampa per la connessione locale".

#### Lingue supportate

Di seguito l'elenco delle lingue supportate da tutti i driver di stampa:

	Linguaggio di stampa			
Lingue supportate	PCL 5e *1	PCL 6 *2	PostScript 3 *2	PPD (Mac OS X)
Inglese	0	0	0	0
Tedesco	0	0	0	0
Francese	0	0	0	0
Italiano	0	0	0	0
Spagnolo	0	0	0	0
Olandese	0	0	0	0
Svedese	0	0	0	0
Norvegese	0	0	0	0
Danese	0	0	0	0
Finlandese	0	0	Δ	Δ

	Linguaggio di stampa			
Lingue supportate	PCL 5e *1	PCL 6 *2	PostScript 3 *2	PPD (Mac OS X)
Ungherese	0	0	Δ	Δ
Ceco	0	0	Δ	Δ
Polacco	0	0	Δ	Δ
Portoghese	0	0	Δ	Δ
Russo	0	0	Δ	Δ
Catalano	0	0	Δ	Δ
Turco	0	0	Δ	Δ
Portoghese brasiliano	Δ	0	Δ	Δ
Greco	Δ	0	Δ	Δ

## O: Supportato

 $\Delta$ : Supportato, ma i messaggi della stampante sono visualizzati in inglese

- \* 1 Il driver di stampa PCL 5e non supporta il portoghese brasiliano e il greco. Utilizzare la versione inglese del
- \*2 I driver di stampa PCL 6 e PostScript 3 utilizzano per l'interfaccia la lingua specificata dal sistema operativo. Tuttavia, la stampante PostScript 3 sarà visualizzata in inglese se il sistema operativo utilizza una delle seguenti lingue: finlandese, ungherese, ceco, polacco, portoghese, russo, catalano, turco, portoghese brasiliano, greco.

#### **Driver TWAIN**

Questo driver è necessario per acquisire un originale utilizzando uno scanner. Per usare questa macchina come scanner TWAIN di rete occorre installare questo driver.

#### Percorso file

Il driver è incluso nella seguente cartella nel CD-ROM:

#### \X86\DRIVERS\TWAIN

#### Requisiti del sistema

- Hardware
   Macchine compatibili con PC/AT che supportano il seguente sistema operativo in modo corretto.
- Sistema operativo \*1

Windows XP/Vista/7

Windows Server 2003/2003 R2/2008/2008 R2

- \* 1 Lo scanner TWAIN funziona su sistemi operativi a 64 bit, ma non è compatibile con applicazioni a 64 bit. Utilizzarlo con applicazioni a 32 bit.
- Risoluzione del display

800 x 600 pixel, 256 colori o più

#### Lingue supportate

Il driver TWAIN utilizza per l'interfaccia la lingua specificata dal sistema operativo.



• Per ulteriori dettagli sull'installazione del driver, vedere p. 41 "Installazione del driver TWAIN".

#### **Driver LAN-Fax**

Questo driver è necessario per utilizzare le funzioni LAN-Fax.

#### Percorso file

Il driver è incluso nella seguente cartella nel CD-ROM:

• Driver a 32-bit

\X86\DRIVERS\LAN-FAX\XP\_VISTA

• Driver a 64-bit

\X64\DRIVERS\LAN-FAX\X64

#### Requisiti del sistema

Hardware

Macchine compatibili con PC/AT che supportano il seguente sistema operativo in modo corretto

· Sistemi operativi

Windows XP/Vista/7

Windows Server 2003/2003 R2/2008/2008 R2

Display

VGA 640 x 480 pixel o superiore

#### Lingue supportate

La lingua dell'interfaccia è quella specificata durante l'installazione del driver.



Per ulteriori dettagli sull'installazione del driver, vedere p. 43 "Installazione del driver LAN-Fax".

#### 1

## Font Manager

Per installare nuovi font dello schermo o organizzare e gestire i font già nel sistema. Per informazioni dettagliate su Font Manager, vedere il manuale sul CD-ROM.

#### Percorso file

Il software è contenuto nella seguente cartella nel CD-ROM:

### \FONTMAN\DISK1



• Per ulteriori dettagli sull'installazione del software, vedere p. 39 "Installazione di Font Manager".

# Per gli utenti di Mac OS X

Se si utilizza Mac OS X, per le funzioni si applicano le seguenti limitazioni:

- Se si utilizza la funzione scanner, non è possibile adoperare il driver TWAIN.
- Se si utilizza la funzione fax, non è possibile adoperare il driver LAN-Fax.
- Se si utilizza la funzione di stampa, adoperare il driver di stampa per Mac OS X.
   Per informazioni, vedere p. 57 "Installazione del driver di stampa in Mac OS X".

П

# 2. Installazione del driver di stampa

Nel presente capitolo viene descritto come installare e configurare i driver della stampante da utilizzare nel sistema operativo Windows.

# Verifica del metodo di connessione

Questa macchina supporta sia la connessione di rete sia quella locale.

Prima di installare il driver della stampante, verificare il metodo di connessione. Attenersi alla procedura di installazione del driver corrispondente al metodo di connessione.

#### Connessione di rete

Questa macchina può essere utilizzata come porta di stampa per Windows o come stampante di rete.

#### Utilizzo della porta di stampa Windows

Le connessioni di rete possono essere stabilite attraverso Ethernet e Wireless LAN.

Le porte disponibili vengono determinate in base alla combinazione della versione del sistema operativo Windows e del metodo di connessione utilizzato.

#### Windows XP, Windows Server 2003/2003 R2

Metodo di connessione	Porte disponibili	
Ethernet	Porta TCP/IP standard	
Wireless LAN	Porta IPP	
	Porta LPR	
	Porta SmartDeviceMonitor for Client	

#### Windows Vista/7, Windows Server 2008/2008 R2

Metodo di connessione	Porte disponibili
• Ethernet	Porta TCP/IP standard
Wireless LAN	Porta IPP
	Porta LPR
	Porta WSD
	Porta SmartDeviceMonitor for Client

2



Per ulteriori dettagli sull'installazione del driver di stampa per ciascun tipo di porta, vedere p. 14
 "Installazione del driver di stampa per la porta selezionata".

#### Utilizzo come stampante di rete

La macchina può essere utilizzata come stampante remota adoperando la funzionalità del server di stampa di Windows oppure di NetWare.

SO client	Server utilizzato
Windows XP	Server di stampa di Windows XP
• Windows Server 2003/2003 R2	Server di stampa di Windows Vista
	Server di stampa di Windows 7
	Server di stampa di Windows Server 2003/2003 R2
	Server di stampa di Windows Server 2008/2008 R2
	Server di stampa di NetWare (solo se si utilizza IPv4)
	File server di NetWare (solo se si utilizza IPv4)
Windows Vista	Server di stampa di Windows XP
• Windows 7	Server di stampa di Windows Vista
• Windows Server 2008/2008 R2	Server di stampa di Windows 7
	Server di stampa di Windows Server 2003/2003 R2
	Server di stampa di Windows Server 2008/2008 R2



Per ulteriori dettagli sull'installazione del driver di stampa per il server di stampa, vedere p. 23
 "Utilizzo come stampante di rete".

## Connessione locale

È possibile stabilire connessioni locali tramite USB, porta parallela e Bluetooth.



 Per ulteriori dettagli sull'installazione del driver di stampa per ciascun metodo di connessione, vedere p. 27 "Installazione del driver di stampa per la connessione locale".

# Installazione rapida

È possibile installare i driver di stampa facilmente dal CD-ROM fornito con la macchina.

Con l'Installazione rapida il driver di stampa PCL 6 viene installato in ambiente di rete e viene impostata la porta Standard TCP/IP.



- Per installare i driver sono necessarie le autorizzazioni di Gestione stampanti. Accedere come membro del gruppo Amministratori.
- 1. Chiudere tutte le applicazioni (non chiudere il presente manuale).
- 2. Inserire il CD-ROM nell'unità CD-ROM del computer.

Se viene visualizzata la finestra di dialogo [AutoPlay], fare clic su [Esegui AUTORUN.EXE].

3. Selezionare una lingua di interfaccia e fare clic su [OK].

Per ulteriori dettagli sulle lingue supportate dai driver di stampa, vedere p. 6 "Lingue supportate".

- 4. Fare clic su [Installazione rapida].
- 5. Appare il contratto di licenza nella finestra di dialogo [Contratto di licenza]. Dopo aver letto il contratto, fare clic su [Accetto.], quindi fare clic su [Avanti >].
- Selezionare il modello dell'apparecchio che si desidera utilizzare nella finestra di dialogo [Selezionare la stampante].
- 7. Fare clic su [Installa].
- Configurare il codice utente, la stampante predefinita e la stampante condivisa in base alle esigenze.
- 9. Fare clic su [Continua].

Verrà avviata l'installazione del driver di stampa.

Se viene visualizzata la finestra di dialogo [Controllo account utente], fare clic su [Sì] o [Continua].

10. Fare clic su [Fine].

Alla richiesta di riavviare il computer, riavviarlo seguendo le istruzioni visualizzate.

 Fare clic su [Esci] nella prima finestra del programma di installazione, quindi estrarre il CD-ROM.

# Installazione del driver di stampa per la connessione di rete

Questa sezione descrive la procedura di installazione dei driver di stampa per la connessione di rete.



 Per installare il driver sono necessarie le autorizzazioni di Gestione stampanti. Accedere come membro del gruppo Amministratori.



- Se durante la procedura di installazione del driver appare la finestra di dialogo [Controllo account utente], fare clic su [Sì] o [Continua].
- Se durante la procedura di installazione del driver compare la finestra di dialogo [Protezione di Windows], fare clic su [Installa il software del driver].
- Se è disponibile una versione più aggiornata del driver di stampa, apparirà un messaggio. In
  questo caso non sarà possibile installare il driver con l'esecuzione automatica. Per installare
  comunque il driver di stampa, utilizzare [Aggiungi stampante]. Vedere p. 53 "Messaggi
  visualizzati durante l'installazione del driver di stampa".

## Installazione del driver di stampa per la porta selezionata

Descrive la procedura di installazione del driver per ciascuna porta della stampante. Consultare la procedura di installazione per la porta della stampante in uso.

## 

Per utilizzare la portaSmartDeviceMonitor for Client è necessario scaricare SmartDeviceMonitor
for Client dal sito Web del produttore e installarlo sul computer. Per informazioni su come scaricare
SmartDeviceMonitor for Client rivolgersi al rivenditore di fiducia. Per ulteriori dettagli su
SmartDeviceMonitor for Client, consultare Prima di iniziare.

Tipo di porta	Tipo di driver di stampa	Riferimento
Porta TCP/IP standard	PCL PS3	p. 15 "Usare la porta TCP/IP standard"
Porta IPP	PCL PS3	p. 16 "Usare la porta IPP"
Porta LPR	PCL PS3	p. 17 "Usare la porta LPR"
Porta WSD	PCL PS3	p. 18 "Usare la porta WSD"

2

Tipo di porta	Tipo di driver di stampa	Riferimento
Porta SmartDeviceMonitor for Client	PCL PS3	p. 20 "Usare la porta SmartDeviceMonitor for Client"

#### Usare la porta TCP/IP standard

PCL PS3

- 1. Chiudere tutte le applicazioni (non chiudere il presente manuale).
- 2. Inserire il CD-ROM nell'unità CD-ROM del computer.

Se viene visualizzata la finestra di dialogo [AutoPlay], fare clic su [Esegui AUTORUN.EXE].

3. Selezionare una lingua di interfaccia e fare clic su [OK].

Per ulteriori dettagli sulle lingue supportate dai driver di stampa, vedere p. 6 "Lingue supportate".

- 4. Fare clic su [Driver stampante PCL] o [Driver stampante PostScript 3].
- Appare il contratto di licenza nella finestra di dialogo [Contratto di licenza]. Dopo aver letto il contratto, fare clic su [Accetto.], quindi fare clic su [Avanti >].

Se si sta installando il driver PostScript 3, procedere al punto 7.

- 6. Selezionare il driver di stampa che si desidera utilizzare, quindi fare clic su [Avanti].
- 7. Selezionare la casella di controllo del produttore e del modello di macchina da utilizzare.
- Fare doppio clic sul nome della macchina per visualizzare le impostazioni della stampante.
- 9. Fare clic su [Porta:], quindi fare clic su [Aggiungi] nel riquadro [Cambia le impostazioni di 'Porta'].
- 10. Fare clic su [Porta TCP/IP standard], quindi su [OK].

Se non appare [Porta TCP/IP standard], consultare la Guida di Windows e configurare le impostazioni.

- 11. Fare clic su [Avanti].
- 12. Inserire il nome macchina oppure l'indirizzo IP, quindi fare clic su [Avanti].

Quando compare la schermata di selezione del dispositivo, selezionare "RICOH Network Printer C model".

- 13. Fare clic su [Fine].
- 14. Accertarsi che la porta della stampante selezionata sia indicata in [Porta:].
- Configurare il codice utente, la stampante predefinita e la stampante condivisa in base alle esigenze.

16. Fare clic su [Continua].

Verrà avviata l'installazione del driver di stampa.

17. Fare clic su [Fine].

Selezionare una delle opzioni per riavviare il computer ora o più tardi e fare clic su [Fine].

#### Usare la porta IPP





- Per stampare tramite IPP-SSL, utilizzare la porta SmartDeviceMonitor for Client.
- L'installazione del certificato è necessaria specialmente per gli utenti che desiderano eseguire stampe IPP-SSL da Windows Vista o Windows Server 2008/2008 R2. Per informazioni, rivolgersi all'amministratore.
- Se un'autorità certificata emette un certificato che deve essere autenticato da un'autorità certificata
  intermedia, e il certificato è installato sulla macchina, deve essere installato sul computer del cliente
  un certificato intermedio. Altrimenti la convalida dell'autorità di certificazione non sarà eseguita
  correttamente.
- Se non è possibile eseguire la convalida correttamente, quando si tenta di aggiungere una stampante usando IPP-SSL in Windows Vista/7 e Windows Server 2008/2008 R2 potrebbe apparire un messaggio di avvertenza che informa che l'installazione non è possibile. Per abilitare l'autenticazione dal computer client, installare il certificato intermedio sul computer client e ristabilire la connessione.
- Su questa macchina non possono essere installati certificati intermedi.
- 1. Chiudere tutte le applicazioni (non chiudere il presente manuale).
- 2. Dal menu [Start] fare clic su [Dispositivi e stampanti].
- 3. Fare clic su [Aggiungi stampante].
- 4. Fare clic su [Aggiungi stampante di rete, wireless o Bluetooth].
- 5. Fare clic su [La stampante desiderata non è nell'elenco].
- 6. Nella casella [Seleziona in base al nome una stampante condivisa], digitare "http:// (indirizzo IP o nome host della macchina)/stampante (o ipp)" come indirizzo della stampante, quindi fare clic su [Avanti].
- 7. Fare clic su [Ottieni disco].
- 8. Inserire il CD-ROM nell'unità CD-ROM del computer.

Se appare la finestra di dialogo [AutoPlay], fare clic su [Chiudi].

9. Fare clic su [Sfoglia...] e specificare un percorso per il file INF.

Se l'unità CD-ROM è D, i file di origine del driver di stampa si trovano nella seguente posizione:

PCL 5e

Driver a 32-bit D:\X86\DRIVERS\PCL5E\XP\_VISTA\(Lingua)\DISK1

Driver a 64-bit D:\X64\DRIVERS\PCL5E\X64\(Lingua)\DISK1

PCI 6

Driver a 32 bit D:\X86\DRIVERS\PCL6\XP\_VISTA\MUI\DISK1
Driver a 64 bit D:\X64\DRIVERS\PCL6\X64\MUI\DISK1

• PostScript 3

Driver a 32 bit D:\X86\DRIVERS\PS\XP\_VISTA\MUI\DISK1

Driver a 64 bit D:\X64\DRIVERS\PS\X64\MUI\DISK1

Per ulteriori dettagli sulle lingue supportate dai driver di stampa, vedere p. 6 "Lingue supportate".

- 10. Fare clic su [Apri].
- 11. Fare clic su [OK] per chiudere la finestra [Installazione da disco].
- 12. Selezionare il produttore e il nome del modello della macchina in uso e fare clic su [Avanti].

Verrà avviata l'installazione del driver di stampa.

- 13. Seguire le istruzioni visualizzate. Modificare le impostazioni come il nome della stampante oppure la configurazione della stampante predefinita in base alle esigenze. È anche possibile stampare una pagina di prova.
- 14. Fare clic su [Fine].

Se appare la casella di controllo per configurare la macchina come stampante predefinita, selezionarla se necessario.

#### Usare la porta LPR

PCL PS3

- 1. Chiudere tutte le applicazioni (non chiudere il presente manuale).
- 2. Inserire il CD-ROM nell'unità CD-ROM del computer.

Se viene visualizzata la finestra di dialogo [AutoPlay], fare clic su [Esegui AUTORUN.EXE].

3. Selezionare una lingua di interfaccia e fare clic su [OK].

Per ulteriori dettagli sulle lingue supportate dai driver di stampa, vedere p. 6 "Lingue supportate".

- 4. Fare clic su [Driver stampante PCL] o [Driver stampante PostScript 3].
- 5. Appare il contratto di licenza nella finestra di dialogo [Contratto di licenza]. Dopo aver letto il contratto, fare clic su [Accetto.], quindi fare clic su [Avanti >].

Se si sta installando il driver PostScript 3, procedere al punto 7.

6. Selezionare il driver di stampa che si desidera utilizzare, quindi fare clic su [Avanti].

- 7. Selezionare la casella di controllo del modello di macchina da utilizzare.
- Fare doppio clic sul nome della macchina per visualizzare le impostazioni della stampante.
- 9. Fare clic su [Porta:], quindi fare clic su [Aggiungi] nel riquadro [Cambia le impostazioni di 'Porta'].
- 10. Fare clic su [Porta LPR], quindi su [OK].
  - Se non compare [Porta LPR], consultare la Guida di Windows e installarla.
- 11. Inserire il nome macchina oppure l'indirizzo IP nella casella [Nome o indirizzo del server che fornisce lpd:].
- Inserire "lp" nella casella [Nome stampante o coda di stampa sul server:] e fare clic su [OK].
- 13. Accertarsi che la porta della stampante selezionata sia indicata in [Porta:].
- Configurare il codice utente, la stampante predefinita e la stampante condivisa in base alle esigenze.
- 15. Fare clic su [Continua].

Verrà avviata l'installazione del driver di stampa.

16. Fare clic su [Fine].

Selezionare una delle opzioni per riavviare il computer ora o più tardi e fare clic su [Fine].

#### Usare la porta WSD





- La porta WSD può essere utilizzata con Windows Vista/7 o Windows Server 2008/2008 R2.
- La connessione alla stampante è possibile solo se la stampante e il computer si trovano entrambi sullo stesso segmento della rete, o se è abilitata la "Ricerca di rete". Per informazioni, consultare la Guida di Windows.

#### Windows Vista, Windows Server 2008

- 1. Chiudere tutte le applicazioni (non chiudere il presente manuale).
- 2. Dal menu [Start], selezionare [Rete].
- Fare clic con il tasto destro sull'icona della macchina e fare clic su [Installa].
- 4. Fare clic su [Individuare e installare il driver (scelta consigliata)].
- 5. Fare clic su [Cerca il software del driver nel computer (utenti esperti)].
- 6. Inserire il CD-ROM nell'unità CD-ROM del computer.

Se appare la finestra di dialogo [AutoPlay], fare clic su [Chiudi].

#### 7. Fare clic su [Sfoglia...] e specificare un percorso per il file INF.

Se l'unità CD-ROM è D, i file di origine del driver di stampa si trovano nella seguente posizione:

• PCL 5e

Driver a 32-bit D:\X86\DRIVERS\PCL5E\XP\_VISTA\(Lingua)\DISK1
Driver a 64-bit D:\X64\DRIVERS\PCL5E\X64\(Lingua)\DISK1

PCL 6

Driver a 32 bit D:\X86\DRIVERS\PCL6\XP\_VISTA\MUI\DISK1 Driver a 64 bit D:\X64\DRIVERS\PCL6\X64\MUI\DISK1

• PostScript 3

Driver a 32 bit D:\X86\DRIVERS\PS\XP\_VISTA\MUI\DISK1
Driver a 64 bit D:\X64\DRIVERS\PS\X64\MUI\DISK1

Per ulteriori dettagli sulle lingue supportate dai driver di stampa, vedere p. 6 "Lingue supportate".

- 8. Fare clic su [Avanti].
- 9. Fare clic su [Chiudi].

Se l'installazione è andata a buon fine, nella finestra di configurazione delle stampanti viene aggiunta l'icona della stampante collegata alla porta WSD.



- Il nome porta associato a "WSD" utilizza una serie di caratteri casuali. Questo nome non può essere modificato liberamente.
- Per interrompere l'installazione, fare clic su [Annulla] prima che l'installazione sia completata. Se si sta reinstallando la porta WSD, fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona della stampante nella finestra [Rete], quindi fare clic su [Disinstalla].

#### Windows 7, Windows Server 2008 R2

- 1. Chiudere tutte le applicazioni (non chiudere il presente manuale).
- 2. Dal menu [Start], fare clic su [Computer].
- 3. Fare clic su [Rete].
- 4. Fare clic con il tasto destro sull'icona della macchina e fare clic su [Installa].
- 5. Dal menu [Start] fare clic su [Dispositivi e stampanti].
- 6. Fare clic su [Aggiungi stampante].
- 7. Fare clic su [Aggiungi stampante locale].
- 8. Selezionare la casella di controllo [Usa una porta esistente:] e selezionare la porta WSD.
- 9. Fare clic su [Avanti].
- 10. Fare clic su [Ottieni disco].

11. Inserire il CD-ROM nell'unità CD-ROM del computer.

Se appare la finestra di dialogo [AutoPlay], fare clic su [Chiudi].

12. Fare clic su [Sfoglia...] e specificare un percorso per il file INF.

Se l'unità CD-ROM è D, i file di origine del driver di stampa si trovano nella seguente posizione:

PCL 5e

Driver a 32-bit D:\X86\DRIVERS\PCL5E\XP\_VISTA\(Lingua)\DISK1 Driver a 64-bit D:\X64\DRIVERS\PCL5E\X64\(Lingua)\DISK1

PCL 6

Driver a 32 bit D:\X86\DRIVERS\PCL6\XP\_VISTA\MUI\DISK1
Driver a 64 bit D:\X64\DRIVERS\PCL6\X64\MUI\DISK1

• PostScript 3

Driver a 32 bit D:\X86\DRIVERS\PS\XP\_VISTA\MUI\DISK1 Driver a 64 bit D:\X64\DRIVERS\PS\X64\MUI\DISK1

Per ulteriori dettagli sulle lingue supportate dai driver di stampa, vedere p. 6 "Lingue supportate".

- 13. Fare clic su [Apri].
- 14. Fare clic su [OK] per chiudere la finestra [Installazione da disco].
- Selezionare il produttore e il nome del modello della macchina in uso e fare clic su [Avanti].
- 16. Seguire le istruzioni visualizzate. Modificare impostazioni come nome stampante, stampante predefinita e configurazione condivisione stampante in base alle esigenze. È anche possibile stampare una pagina di prova.
- 17. Fare clic su [Fine].

Se l'installazione è andata a buon fine, nella finestra di configurazione delle stampanti viene aggiunta l'icona della stampante collegata alla porta WSD.



 Per interrompere l'installazione dei driver selezionati, fare clic su [Annulla] prima che l'installazione sia terminata. Per reinstallare la porta WSD, fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona della macchina nella finestra [Rete] e scegliere [Disinstalla].

## Usare la porta SmartDeviceMonitor for Client

PCL PS3

Per utilizzare questa funzione è necessario scaricare SmartDeviceMonitor for Client dal sito web del produttore ed installarlo sul computer. Per informazioni su come scaricare SmartDeviceMonitor for Client rivolgersi al rivenditore di fiducia.

- 1. Chiudere tutte le applicazioni (non chiudere il presente manuale).
- 2. Inserire il CD-ROM nell'unità CD-ROM del computer.

Se viene visualizzata la finestra di dialogo [AutoPlay], fare clic su [Esegui AUTORUN.EXE].

3. Selezionare una lingua di interfaccia e fare clic su [OK].

Per ulteriori dettagli sulle lingue supportate dai driver di stampa, vedere p. 6 "Lingue supportate".

- 4. Fare clic su [Driver stampante PCL] o [Driver stampante PostScript 3].
- 5. Appare il contratto di licenza nella finestra di dialogo [Contratto di licenza]. Dopo aver letto il contratto, fare clic su [Accetto.], quindi fare clic su [Avanti >].

Se si sta installando il driver PostScript 3, procedere al punto 7.

- 6. Selezionare il driver di stampa che si desidera utilizzare, quindi fare clic su [Avanti].
- 7. Selezionare la casella di controllo del modello di macchina da utilizzare.
- 8. Fare doppio clic sul nome della macchina per visualizzare le impostazioni della stampante.
- 9. Fare clic su [Porta:], quindi fare clic su [Aggiungi] nel riquadro [Cambia le impostazioni di 'Porta'].
- 10. Fare clic su [SmartDeviceMonitor] e quindi su [OK].
- 11. Per configurare le impostazioni della porta con il protocollo TCP/IP, fare clic su [TCP/IP], quindi fare clic su [Cerca].

Per configurare le impostazioni della porta con il protocollo IPP, procedere al punto 13.

12. Selezionare la stampante da utilizzare e fare clic su [OK].

Sono visualizzate solo le stampanti in grado di rispondere a una ricerca da parte del computer. Per utilizzare una macchina non elencata, fare clic su [Specifica indirizzo] e inserire l'indirizzo IP o il nome host della macchina.

Procedere al punto 18.

- 13. Per configurare le impostazioni della porta con il protocollo IPP, fare clic su [IPP].
- 14. Nella casella [URL stampante], inserire "http://indirizzo IP della macchina/stampante" come indirizzo della macchina.

Qualora sia prevista l'autenticazione server, per abilitare il protocollo SSL (protocollo per le comunicazioni crittografate) inserire "https://indirizzo IP stampante/stampante". Esempio di indirizzo IP: 192.168.15.16

http://192.168.15.16/stampante

https://192.168.15.16/stampante

È possibile inserire "http://indirizzo IP della macchina/ipp" come indirizzo della macchina.

Inserire un nome che permetta di identificare la macchina nella casella [Nome porta IPP].
 Utilizzare un nome diverso da quello delle porte esistenti.

Se non si specifica un nome in questa fase, come nome della porta IPP sarà utilizzato l'indirizzo inserito nella casella [URL stampante].

16. Fare clic su [Impostazioni dettagliate] per configurare le impostazioni necessarie.

Per informazioni dettagliate sulle impostazioni, consultare la Guida di SmartDeviceMonitor for Client.

- 17. Fare clic su [OK].
- 18. Accertarsi che la porta della stampante selezionata sia indicata in [Porta:].
- Configurare il codice utente, la stampante predefinita e la stampante condivisa in base alle esigenze.
- 20. Fare clic su [Continua].

Verrà avviata l'installazione del driver di stampa.

21. Fare clic su [Fine].

Selezionare una delle opzioni per riavviare il computer ora o più tardi e fare clic su [Fine].

#### Modificare le impostazioni della porta per SmartDeviceMonitor for Client

Per modificare le impostazioni di SmartDeviceMonitor for Client, ad esempio il protocollo TCP/IP, procedere come segue.

#### Windows XP, Windows Server 2003/2003 R2

- 1. Dal menu [Start] fare clic su [Stampanti e fax].
- Fare clic sull'icona della stampante che si desidera utilizzare. Dal menu [File], fare clic su [Proprietà].
- 3. Fare clic sulla scheda [Porte], quindi su [Configura porta].

Appare la finestra [Configurazione porta:].

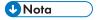
#### Windows Vista, Windows Server 2008:

- 1. Dal menu [Start] fare clic sul [Pannello di controllo].
- 2. Fare clic su [Stampante].
- Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona della stampante da utilizzare, quindi selezionare [Proprietà].
- 4. Fare clic sulla scheda [Porte], quindi su [Configura porta].

Appare la finestra [Configurazione porta:].

#### Windows 7, Windows Server 2008 R2:

- 1. Dal menu [Start] fare clic su [Dispositivi e stampanti].
- 2. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona della macchina da utilizzare, quindi selezionare [Proprietà stampante].
- Fare clic sulla scheda [Porte], quindi su [Configura porta].
   Appare la finestra [Configurazione porta:].



- Per il protocollo IPP è possibile configurare le impostazioni di utente, proxy e timeout.
- Per ulteriori dettagli circa queste impostazioni, vedere la Guida di SmartDeviceMonitor for Client.

### Utilizzo come stampante di rete

Descrive la procedura di installazione del driver per ogni server di stampa. Vedere la procedura di installazione per il server di stampa in uso.



• Se si utilizza NetWare, è necessaria un'unità NetWare opzionale.

SO server	SO client	Tipo di driver di stampa	Riferimento
Windows Server	Windows	PCL PS3	p. 23 "Utilizzo del server di stampa Windows"
NetWare	Windows	PCL PS3	p. 24 "Utilizzo del server di stampa NetWare"

#### Utilizzo del server di stampa Windows

PCL PS3

- 1. Chiudere tutte le applicazioni (non chiudere il presente manuale).
- Inserire il CD-ROM nell'unità CD-ROM del computer.
   Se viene visualizzata la finestra di dialogo [AutoPlay], fare clic su [Esegui AUTORUN.EXE].
- Selezionare una lingua di interfaccia e fare clic su [OK].
   Per ulteriori dettagli sulle lingue supportate dai driver di stampa, vedere p. 6 "Lingue supportate".
- 4. Fare clic su [Driver stampante PCL] o [Driver stampante PostScript 3].

- Appare il contratto di licenza nella finestra di dialogo [Contratto di licenza]. Dopo aver letto il contratto, fare clic su [Accetto.], quindi fare clic su [Avanti >].
  - Se si sta installando il driver PostScript 3, procedere al punto 7.
- 6. Selezionare il driver di stampa che si desidera utilizzare, quindi fare clic su [Avanti].
- 7. Selezionare la casella di controllo del modello di macchina da utilizzare.
- 8. Fare doppio clic sul nome della macchina per visualizzare le impostazioni.
- 9. Fare clic su [Porta:], quindi fare clic su [Aggiungi] nel riquadro [Cambia le impostazioni di 'Porta'].
- 10. Fare clic su [Stampante di rete], quindi su [OK].
- Fare doppio clic sul nome del computer che si desidera utilizzare come server di stampa nella finestra [Ricerca la stampante].
- 12. Selezionare la macchina da utilizzare e fare clic su [OK].
- 13. Accertarsi che la porta della stampante selezionata sia indicata in [Porta:].
- Configurare il codice utente, la stampante predefinita e la stampante condivisa in base alle esigenze.
- 15. Fare clic su [Continua].

Verrà avviata l'installazione del driver di stampa.

16. Fare clic su [Fine].

Selezionare una delle opzioni per riavviare il computer ora o più tardi e fare clic su [Fine].



- Se si stampa attraverso un server di stampa connesso alla stampante tramite SmartDeviceMonitor per la porta client, Recupero stampe e Stampa parallela non possono essere utilizzati dal computer client.
- Utilizzando un server di stampa con Windows Vista/7 o Windows Server 2008, le funzioni di notifica di SmartDeviceMonitor possono non essere disponibili per il client.

#### Utilizzo del server di stampa NetWare

PCL PS3

- 1. Chiudere tutte le applicazioni (non chiudere il presente manuale).
- 2. Inserire il CD-ROM nell'unità CD-ROM del computer.

Se viene visualizzata la finestra di dialogo [AutoPlay], fare clic su [Esegui AUTORUN.EXE].

3. Selezionare una lingua di interfaccia e fare clic su [OK].

Per ulteriori dettagli sulle lingue supportate dai driver di stampa, vedere p. 6 "Lingue supportate".

4. Fare clic su [Driver stampante PCL] o [Driver stampante PostScript 3].

- Appare il contratto di licenza nella finestra di dialogo [Contratto di licenza]. Dopo aver letto il contratto, fare clic su [Accetto.], quindi fare clic su [Avanti >].
  - Se si sta installando il driver PostScript 3, procedere al punto 7.
- 6. Selezionare il driver di stampa che si desidera utilizzare, quindi fare clic su [Avanti].
- 7. Selezionare la casella di controllo del modello di macchina da utilizzare.
- Fare doppio clic sul nome della macchina per visualizzare le impostazioni della stampante.
- Fare clic su [Porta:], quindi fare clic su [Aggiungi] nel riquadro [Cambia le impostazioni di 'Porta'].
- 10. Fare clic su [Stampante di rete], quindi su [OK].
- 11. Fare doppio clic sul nome del file server NetWare nella struttura di rete.
  - La coda creata viene visualizzata.
- 12. Selezionare la coda di stampa, quindi fare clic su [OK].
- 13. Accertarsi che la porta della stampante selezionata sia indicata in [Porta:].
- 14. Fare clic su [Continua].
  - Verrà avviata l'installazione del driver di stampa.
- 15. Fare clic su [Fine] nella casella di dialogo [Selezionare programma].
- Quando l'installazione sarà completata, selezionare una delle opzioni per riavviare il computer immediatamente o in una fase successiva, quindi fare clic su [Fine].
  - Riavviare il computer per completare l'installazione.
- 17. Dopo il riavvio del computer, dal menu [Start] selezionare [Stampanti e fax].
- 18. Fare clic con il tasto destro sull'icona della macchina, quindi fare clic su [Proprietà].
- 19. Fare clic sulla scheda [Impostazioni NetWare].
- 20. Deselezionare le caselle di controllo [Avanzamento pagina] e [Abilita banner].

Non selezionare queste caselle di controllo, poiché vengono selezionate automaticamente dal driver di stampa. Se si selezionano queste caselle, la stampante potrebbe non funzionare correttamente.

21. Fare clic su [OK].



 Il protocollo è impostato come inattivo per impostazione predefinita. Abilitare il protocollo da pannello di controllo utilizzando Web Image Monitor, SmartDeviceMonitor oppure telnet.

#### Note sull'utilizzo di NetWare

#### Avanzamento pagina

Non utilizzare NetWare per configurare l'avanzamento pagina. L'avanzamento pagina è controllato dal driver di stampa di Windows. Se si configura l'avanzamento pagina in NetWare, la stampante potrebbe non stampare correttamente.

Procedere come segue per disattivare la funzione di avanzamento pagina in base al sistema operativo utilizzato:

 Deselezionare la casella di controllo [Avanzamento pagina] sulla scheda [Impostazioni NetWare] nela finestra di dialogo delle proprietà di stampa.

#### Pagina banner

Non utilizzare NetWare per configurare una pagina banner.

Attuare la procedura seguente per disattivare la pagina banner in base al sistema operativo utilizzato:

 Deselezionare la casella di controllo [Attiva banner] nella scheda [Impostazioni Netware] nella finestra di dialogo delle proprietà della stampante.

#### Quando si utilizza il driver di stampa PostScript 3

Procedere come segue per impostare il driver di stampa PostScript 3.

- 1. Dal menu [Start] selezionare [Stampanti e fax].
- 2. Fare clic con il tasto destro sull'icona della stampante, quindi fare clic su [Proprietà].
- 3. Fare clic sulla scheda [Impostazioni dispositivo].
- 4. Selezionare [No] per [Invia CTRL-D prima di ogni processo:] e [Invia CTRL-D dopo ogni processo:], quindi fare clic su [Applica].
- 5. Fare clic su [OK].

#### Stampare dopo aver resettato la stampante

Per ristabilire la connessione della stampante al server di stampa in seguito al reset occorrono 30 - 40 secondi. Durante questa fase la stampante può accettare i lavori di stampa (a seconda delle specifiche NetWare) ma non può stampare.

Per stampare dopo avere reimpostato la stampante come stampante remota, controllare sul server di stampa che la stampante remota sia disconnessa, oppure attendere due minuti prima di tentare di stampare.

#### 2

# Installazione del driver di stampa per la connessione locale

Questa sezione descrive la procedura di installazione dei driver di stampa per il collegamento tramite USB, porta parallela o Bluetooth.



 Per installare il driver sono necessarie le autorizzazioni di Gestione stampanti. Accedere come membro del gruppo Amministratori.



- Se durante la procedura di installazione del driver appare la finestra di dialogo [Controllo account utente], fare clic su [Sì] o [Continua].
- Se durante la procedura di installazione del driver appare la finestra di dialogo di [Protezione di Windows], fare clic su [Installa il software del driver]
- Se è disponibile una versione più aggiornata del driver di stampa, apparirà un messaggio. In questo caso non sarà possibile installare il driver con l'esecuzione automatica. Per installare comunque il driver di stampa, utilizzare [Aggiungi stampante]. Vedere p. 53 "Messaggi visualizzati durante l'installazione del driver di stampa".

#### Connessione USB

Questa sezione spiega come installare i driver di stampa tramite USB.

Prima dell'installazione, controllare che sul computer sia in esecuzione solo il sistema operativo e che non vi siano lavori di stampa in corso.

Se il driver stampante è già stato installato e la funzione plug-and-play è attiva, l'icona della macchina connessa alla porta "USB" viene aggiunta alla finestra [Stampanti], [Stampanti e fax] o [Dispositivi e fax].

Se il driver di stampa non è stato installato, seguire le istruzioni plug-and-play della macchina per installare il driver dal CD-ROM fornito.



 Per disattivare l'esecuzione automatica, premere il tasto Shift sinistro mentre si inserisce il CD-ROM nell'unità e tenerlo premuto fino a quando il computer non terminerà di leggere dal CD-ROM.

#### Windows XP, Windows Server 2003/2003 R2

- 1. Chiudere tutte le applicazioni (non chiudere il presente manuale).
- 2. Verificare che la macchina sia spenta.

3. Collegare la macchina e il computer utilizzando il cavo USB.

Collegare saldamente il cavo USB.

4. Accendere la macchina.

Si avvia l'Installazione guidata nuovo hardware e il supporto di stampa USB viene installato automaticamente.

- 5. Selezionare [No, non ora] e fare clic su [Avanti].
- 6. Fare clic su [Installa da un elenco o percorso specifico (per utenti esperti)] e quindi su [Avanti].
- 7. Inserire il CD-ROM nell'unità CD-ROM del computer.

Se si avvia l'esecuzione automatica, fare clic su [Annulla], quindi su [Esci].

- 8. Selezionare la casella di controllo [Cerca supporti removibili (floppy, CD-ROM...)] in [Ricerca il miglior driver disponibile in questi percorsi] e fare clic su [Avanti].
- 9. Selezionare il nome della macchina per cui si desidera installare i driver.

Specificare la posizione in cui sono memorizzati i file di origine del driver di stampa.

Se l'unità CD-ROM è D, i file di origine del driver di stampa si trovano nella seguente posizione:

PCL 5e

Driver a 32-bit D:\X86\DRIVERS\PCL5E\XP\_VISTA\(Lingua)\DISK1
Driver a 64-bit D:\X64\DRIVERS\PCL5E\X64\(Lingua)\DISK1

PCI 6

Driver a 32 bit D:\X86\DRIVERS\PCL6\XP\_VISTA\MUI\DISK1
Driver a 64 bit D:\X64\DRIVERS\PCL6\X64\MUI\DISK1

PostScript 3

Driver a 32 bit D:\X86\DRIVERS\PS\XP\_VISTA\MUI\DISK1

Driver a 64 bit D:\X64\DRIVERS\PS\X64\MUI\DISK1

Per ulteriori dettagli sulle lingue supportate dai driver di stampa, vedere p. 6 "Lingue supportate".

#### 10. Fare clic su [Avanti].

Verrà avviata l'installazione del driver di stampa.

#### 11. Fare clic su [Fine].

Se il driver di stampa è già stato installato e la funzione plug-and-play è attiva, l'icona della macchina connessa alla porta "USB001" viene aggiunta alla finestra [Stampanti], [Stampanti e fax] o [Dispositivi e fax].

Il numero indicato dopo "USB" varia a seconda del numero di stampanti collegate.

#### Windows Vista, Windows Server 2008

- 1. Chiudere tutte le applicazioni (non chiudere il presente manuale).
- 2. Verificare che la macchina sia spenta.
- 3. Collegare la macchina e il computer utilizzando il cavo USB.

Collegare saldamente il cavo USB.

4. Accendere la macchina.

Si avvia l'Installazione guidata nuovo hardware e il supporto di stampa USB viene installato automaticamente.

- Nella finestra [Trovato nuovo hardware], selezionare [Individuare e installare il driver (scelta consigliata)].
- 6. Inserire il CD-ROM nell'unità CD-ROM del computer.

Se appare la finestra di dialogo [AutoPlay], fare clic su [Chiudi].

7. Selezionare il nome della macchina per cui si desidera installare i driver.

Specificare la posizione in cui sono memorizzati i file di origine del driver di stampa.

Se l'unità CD-ROM è D, i file di origine del driver di stampa si trovano nella seguente posizione:

PCL 5e

Driver a 32-bit D:\X86\DRIVERS\PCL5E\XP\_VISTA\(Lingua)\DISK1
Driver a 64-bit D:\X64\DRIVERS\PCL5E\X64\(Lingua)\DISK1

• PCL 6

Driver a 32 bit D:\X86\DRIVERS\PCL6\XP\_VISTA\MUI\DISK1
Driver a 64 bit D:\X64\DRIVERS\PCL6\X64\MUI\DISK1

PostScript 3

Driver a 32 bit D:\X86\DRIVERS\PS\XP\_VISTA\MUI\DISK1

Driver a 64 bit D:\X64\DRIVERS\PS\X64\MUI\DISK1

Per ulteriori dettagli sulle lingue supportate dai driver di stampa, vedere p. 6 "Lingue supportate".

8. Fare clic su [Avanti].

Verrà avviata l'installazione del driver di stampa.

9. Fare clic su [Chiudi].

Se il driver di stampa è già stato installato e la funzione plug-and-play è attiva, l'icona della macchina connessa alla porta "USBOO1" viene aggiunta alla finestra [Stampanti], [Stampanti e fax] o [Dispositivi e fax].

Il numero indicato dopo "USB" varia a seconda del numero di stampanti collegate.

#### Windows 7, Windows Server 2008 R2

- 1. Chiudere tutte le applicazioni (non chiudere il presente manuale).
- 2. Verificare che la macchina sia spenta.
- 3. Collegare la macchina e il computer utilizzando il cavo USB.

Collegare saldamente il cavo USB.

4. Accendere la macchina.

Si avvia l'Installazione guidata nuovo hardware e il supporto di stampa USB viene installato automaticamente.

- 5. Fare clic su [Dispositivi e stampanti] dal menu [Start].
- 6. Fare doppio clic sull'icona della macchina che si desidera utilizzare nella categoria [Non specificato].
- 7. Fare clic sulla scheda [Hardware].
- 8. Fare clic su [Proprietà].
- 9. Fare clic sulla scheda [Generale].
- 10. Fare clic su [Cambia impostazioni].
- 11. Fare clic sulla scheda [Driver].
- 12. Fare clic su [Aggiorna driver...].
- 13. Fare clic su [Cerca il software del driver nel computer].
- 14. Inserire il CD-ROM nell'unità CD-ROM del computer.

Se appare la finestra di dialogo [AutoPlay], fare clic su [Chiudi].

15. Fare clic su [Sfoglia] per selezionare la posizione del driver di stampa.

Se l'unità CD-ROM è D, i file di origine del driver di stampa si trovano nella seguente posizione:

PCL 5e

Driver a 32-bit D:\X86\DRIVERS\PCL5E\XP\_VISTA\(Lingua)\DISK1
Driver a 64-bit D:\X64\DRIVERS\PCL5E\X64\(Lingua)\DISK1

PCL 6

Driver a 32 bit D:\X86\DRIVERS\PCL6\XP\_VISTA\MUI\DISK1

Driver a 64 bit D:\X64\DRIVERS\PCL6\X64\MUI\DISK1

• PostScript 3

Driver a 32 bit D:\X86\DRIVERS\PS\XP\_VISTA\MUI\DISK1

Driver a 64 bit D:\X64\DRIVERS\PS\X64\MUI\DISK1

Per ulteriori dettagli sulle lingue supportate dai driver di stampa, vedere p. 6 "Lingue supportate".

#### 16. Fare clic su [Avanti].

Verrà avviata l'installazione del driver di stampa.

17. Fare clic su [Chiudi].

Se il driver di stampa è già stato installato e la funzione plug-and-play è attiva, l'icona della macchina connessa alla porta "USB001" viene aggiunta alla finestra [Stampanti], [Stampanti e fax] o [Dispositivi e fax].

Il numero indicato dopo "USB" varia a seconda del numero di stampanti collegate.

### Connessione parallela

Per utilizzare una stampante collegata tramite un'interfaccia parallela, fare clic su [LPT1] durante l'installazione del driver di stampa.

- 1. Chiudere tutte le applicazioni (non chiudere il presente manuale).
- 2. Inserire il CD-ROM nell'unità CD-ROM del computer.

Se viene visualizzata la finestra di dialogo [AutoPlay], fare clic su [Esegui AUTORUN.EXE].

3. Selezionare una lingua di interfaccia e fare clic su [OK].

Per ulteriori dettagli sulle lingue supportate dai driver di stampa, vedere p. 6 "Lingue supportate".

- 4. Fare clic su [Driver stampante PCL] o [Driver stampante PostScript 3].
- Appare il contratto di licenza nella finestra di dialogo [Contratto di licenza]. Dopo aver letto il contratto, fare clic su [Accetto.], quindi fare clic su [Avanti].

Se si sta installando il driver PostScript 3, procedere al punto 7.

- 6. Selezionare il driver di stampa che si desidera utilizzare, quindi fare clic su [Avanti].
- 7. Selezionare la casella di controllo del modello di macchina da utilizzare.
- Fare doppio clic sul nome della macchina per visualizzare le impostazioni della stampante.
- 9. Fare clic su [Porta:].
- 10. Selezionare [LPT1:] nell'elenco a discesa [Cambia le impostazioni di 'Porta'].
- Configurare il codice utente, la stampante predefinita e la stampante condivisa in base alle esigenze.
- 12. Fare clic su [Continua].

Verrà avviata l'installazione del driver di stampa.

13. Fare clic su [Fine].

Selezionare una delle opzioni per riavviare il computer ora o più tardi e fare clic su [Fine].

#### Connessione Bluetooth



 L'unità Bluetooth e l'unità wireless LAN opzionale non possono essere installate contemporaneamente.

#### Profili supportati e restrizioni

#### Profili supportati

- SPP (Serial Port Profile)
- HCRP (Hardcopy Cable Replacement Profile)
- BIP (Basic Imaging Profile)

#### Restrizioni relative ai profili SPP, HCRP

- Utilizzando l'interfaccia Bluetooth è possibile collegare contemporaneamente un massimo di due adattatori Bluetooth (o computer dotati di Bluetooth): uno mediante SPP, l'altro mediante HCRP.
- Quando si collega più di un adattatore Bluetooth o computer Bluetooh contemporaneamente, viene selezionata la prima periferica che stabilisce la connessione. Quando si seleziona la connessione tra altre periferiche, annullare la prima connessione stabilita.
- La connessione SPP non supporta la comunicazione bidirezionale.
- La connessione HCRP supporta la comunicazione bidirezionale.
- In base alla macchina, per utilizzare SPP e HCRP potrebbe essere necessaria l'opzione stampante aggiuntiva. Per verificare se la macchina in uso richiede l'opzione stampante aggiuntiva, consultare il manuale fornito con la macchina.

#### Restrizioni relative al profilo BIP

- Per stabilire la connessione tramite BIP, sulla stampante deve essere installato PostScript 3. Per informazioni su PostScript 3, consultare il manuale fornito con la stampante.
- È possibile collegare un solo adattatore o computer dotato di Bluetooth facendo uso di BIP.
- Con BIP è possibile stampare solo immagini JPEG.
- I codici utente sono disabilitati per BIP.
- Non è possibile stampare se le funzioni di stampa sono limitate.
- Alcune stampanti non supportano BIP.

Le istruzioni riportate in questo manuale si riferiscono alla stampa tramite HRCP. Per stampare con SPP o BIP, consultare la Guida fornita insieme all'adattatore Bluetooth utilizzato, o il sito Web di Microsoft.

#### 2

#### Aggiungere una stampante Bluetooth

Se sul computer è presente SP1 o una versione precedente di Windows XP, sarà necessario installare alcune applicazioni aggiuntive. Per informazioni dettagliate su queste applicazioni, consultare la Guida fornita insieme alla periferica Bluetooth.



 Per connettere una stampante Bluetooth, sul computer deve essere installata una periferica Bluetooth. Verificare che sul computer in uso sia installata una periferica Bluetooth.

#### Windows XP, Windows Server 2003/2003 R2

- 1. Chiudere tutte le applicazioni (non chiudere il presente manuale).
- 2. Dal menu [Start] fare clic su [Stampanti e fax].
- 3. Fare clic su [Aggiungi stampante].
- 4. Fare clic su [Avanti].
- 5. Fare clic su [Stampante Bluetooth] e quindi su [Avanti].

Il computer inizia a ricercare le stampanti Bluetooth disponibili.

Se viene rilevata una nuova stampante, appare la finestra [Installazione guidata nuovo hardware]. Per ignorare una periferica rilevata e proseguire la ricerca, fare clic su [Annulla]. Il computer prosegue la ricerca cercando altre stampanti Bluetooth disponibili.

- 6. Fare clic su [Non connettere] e quindi su [Avanti].
- Fare clic su [Installa da un elenco o percorso specifico (per utenti esperti)] e quindi su [Avanti].
- Inserire il CD-ROM fornito con questa macchina nell'unità CD-ROM del computer, selezionare la casella di controllo [Cerca nei supporti rimovibili (unità floppy, CD-ROM...)] e fare clic su [Avanti].
- 9. Se appare la finestra [Installazione hardware], fare clic su [Continua].
- 10. Se l'installazione è stata eseguita correttamente, fare clic su [Fine].
- 11. Selezionare [Prova di stampa] e fare clic su [Avanti].
- 12. Fare clic su [Fine].



- Le operazioni Bluetooth variano a seconda della periferica Bluetooth e/o del computer Bluetooth.
   Per informazioni, consultare la Guida fornita con la periferica Bluetooth e/o con il computer Bluetooth.
- Dopo aver stampato la pagina di prova, controllarla e fare clic su [Chiudi] per chiudere la finestra.
- Se si è verificato un problema durante la prova di stampa, fare clic su [Risoluzione dei problemi] nella finestra della prova di stampa.

#### Windows Vista, Windows Server 2008

- 1. Chiudere tutte le applicazioni (non chiudere il presente manuale).
- 2. Dal menu [Start] fare clic sul [Pannello di controllo].
- 3. Nell'area "Hardware e suoni", fare clic su [Stampanti].
- 4. Nella parte superiore della finestra, fare clic su [Aggiungi stampante].
- 5. Nella finestra [Aggiungi stampante], selezionare [Aggiungi stampante di rete, wireless o Bluetooth] e fare clic su [Avanti].
  - Il computer inizierà a ricercare le periferiche Bluetooth disponibili.
- Dall'elenco dei dispositivi rilevati, selezionare la macchina che si intende utilizzare e fare clic su [Avanti].

Nell'elenco di stampanti sono visualizzate tutte le stampanti wireless rilevate, non solo le stampanti Bluetooth.

Verificare che la macchina selezionata sia una stampante Bluetooth.

- Inserire il CD-ROM fornito con questa macchina nell'unità CD-ROM del computer e fare clic su [Cerca il software del driver nel computer (utenti esperti)] nella finestra [Trovato nuovo hardware].
- 8. Nella finestra [Trovato un nuovo hardware], selezionare il driver di stampa che si intende utilizzare e fare clic su [Avanti].

Verrà avviata l'installazione del driver di stampa.

- 9. Se appare la finestra [Protezione di Windows], fare clic su [Installa il software del driver].
- 10. Fare clic su [Chiudi].
- Per cambiare nome alla stampante, inserire il nuovo nome nella finestra [Impostazione nome stampante].
- 12. Se si desidera stampare una pagina di prova, fare clic su [Stampa della pagina di prova] nella pagina "Prova di stampa".

Diversamente, fare clic su [Fine].



- Se si stampa la pagina di prova, dopo averla verificata, fare clic su [Chiudi] per chiudere la finestra della stampa di prova.
- Se si è verificato un problema relativo alla pagina di prova, fare clic su [Risoluzione dei problemi della stampante] nella finestra della stampa di prova.

#### Windows 7, Windows Server 2008 R2

- 1. Chiudere tutte le applicazioni (non chiudere il presente manuale).
- 2. Dal menu [Start] fare clic su [Dispositivi e stampanti].
- 3. Fare clic su [Aggiungi stampante].

- 4. Fare clic su [Aggiungi stampante di rete, wireless o Bluetooth].
  - Il computer inizierà a ricercare le periferiche Bluetooth disponibili.
- Dall'elenco dei dispositivi rilevati, selezionare la macchina che si intende utilizzare e fare clic su [Avanti].
- Per cambiare nome alla stampante, inserire il nuovo nome nella finestra [Nome stampante] e fare clic su [Avanti].
- 7. Per condividere la stampante, configurare le impostazioni necessarie e fare clic su [Avanti].
- 8. Se si desidera stampare una pagina di prova, fare clic su [Stampa della pagina di prova] nella pagina "Prova di stampa".

Diversamente, fare clic su [Fine].



- Se si stampa la pagina di prova, dopo averla verificata, fare clic su [Chiudi] per chiudere la finestra della stampa di prova.
- Se si è verificato un problema relativo alla pagina di prova, fare clic su [Ulteriori informazioni sulla stampa] nella finestra della stampa di prova.

# Configurazione delle opzioni della stampante

Quando la comunicazione bidirezionale funziona correttamente, il computer ottiene automaticamente dalla macchina le informazioni su impostazioni opzionali, formato carta e direzione alimentazione carta. La comunicazione bidirezionale consente di monitorare lo stato della macchina.

Quando la comunicazione bidirezionale è disattivata, è necessario configurare manualmente nel computer le impostazioni opzionali, del formato carta e della direzione di alimentazione carta.

### Condizioni per la comunicazione bidirezionale

Per utilizzare la comunicazione bidirezionale, è necessario che vengano soddisfatte le condizioni seguenti:

### Quando il collegamento avviene con cavi paralleli

- Il computer deve supportare la comunicazione bidirezionale.
- Il cavo di interfaccia deve supportare la comunicazione bidirezionale.
- La macchina deve essere connessa al computer tramite i cavi paralleli e i connettori paralleli standard.

### Quando il collegamento avviene con la rete

- Si deve utilizzare la porta TCP/IP standard.
- Oltre a quanto indicato in precedenza, deve inoltre essere soddisfatta una delle seguenti condizioni:
  - Il protocollo TCP/IP o il protocollo IPP è usato. (Se si utilizza il protocollo IPP, il nome della porta IPP deve includere l'indirizzo IP.)

#### Quando il collegamento avviene con USB

- La macchina deve essere collegata alla porta USB del computer tramite il cavo di interfaccia USB.
- Il computer deve supportare la comunicazione bidirezionale.
- [Attiva supporto bidirezionale] deve essere selezionato e [Attiva pool di stampa] non deve essere selezionato nella scheda [Porte] con il driver di stampa RPCS.

### **U** Nota

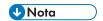
- I driver di stampa PCL 6 e PostScript 3 supportano la comunicazione bidirezionale e gli aggiornamenti automatici dello stato della stampante.
- Per ottenere automaticamente informazioni sulla stampante con la comunicazione bidirezionale del driver di stampa PCL 6 o PostScript 3, selezionare la casella di controllo [Aggiorna automaticamente informazioni stampante] sulla scheda [Accessori] della finestra delle proprietà del driver di stampa.

• Il driver di stampa PCL 5c supporta la comunicazione bidirezionale. È possibile aggiornare manualmente lo stato della stampante.

#### Se la comunicazione bidirezionale è disattivata

Questa sezione illustra come configurare manualmente dal computer le impostazioni opzionali, del formato carta e della direzione di alimentazione carta.

- Per modificare le impostazioni della stampante è necessaria l'autorizzazione alla Gestione stampanti. Accedere come membro del gruppo Amministratori.
- 1. Aprire la finestra della stampante.
  - Windows XP, Windows Server 2003:
     Dal menu [Start] selezionare [Stampanti e fax].
  - Windows Vista, Windows Server 2008:
    - Dal menu [Start], scegliere [Pannello di controllo], quindi fare clic su [Stampanti] in [Hardware e suoni].
  - Windows 7, Windows Server 2008 R2:
     Dal menu [Start] selezionare [Dispositivi e stampanti].
- 2. Aprire la finestra di dialogo delle proprietà della stampante.
  - Windows XP/Vista, Windows Server 2003/2008:
     Fare clic con il tasto destro sull'icona della macchina, quindi fare clic su [Proprietà].
  - Windows 7, Windows Server 2008 R2:
     Fare clic con il tasto destro sull'icona della macchina, quindi fare clic su [Proprietà stampante].
- 3. Fare clic sulla scheda [Accessori].
  - Se le opzioni nella scheda [Accessori] sono disattivate, la connessione bidirezionale è attivata. In questo caso, non è necessario apportare modifiche alle impostazioni delle opzioni.
- Selezionare le opzioni da installare nell'area [Opzioni] e configurare le impostazioni necessarie.
- 5. Fare clic su [Cambia impost.vass.alim...].
- 6. In [Vassoio di alimentazione:] selezionare i vassoi da utilizzare e in [Formato carta:] selezionare il formato della carta da caricare nei singoli vassoi.
  - Fare clic su [Modifica vass.alim./formato carta] per applicare l'impostazione a ciascun vassoio.
- 7. Fare clic su [OK].
- 8. Fare clic su [OK] per chiudere la finestra di dialogo delle proprietà della stampante.



Per ulteriori dettagli sull'impostazione delle opzioni per l'utilizzo con Mac OS X, vedere p. 61
 "Impostare le opzioni per la stampante con Mac OS X".

# Installazione di Font Manager

### **☆ Importante**

- Per installare Font Manager sono necessarie le autorizzazioni di Gestione stampanti. Accedere come membro del gruppo Amministratori.
- I sistemi operativi compatibli con Font Manager sono Windows XP/Vista.
- 1. Chiudere tutte le applicazioni (non chiudere il presente manuale).
- 2. Inserire il CD-ROM nell'unità CD-ROM del computer.

  Se viene visualizzata la finestra di dialogo [AutoPlay], fare clic su [Esegui AUTORUN.EXE].
- 3. Selezionare una lingua di interfaccia e fare clic su [OK].
- 4. Fare clic su [Font Manager].
- 5. Seguire le istruzioni visualizzate sul display.

# 3. Installazione del driver dello scanner

Questo capitolo illustra la procedura di installazione del driver TWAIN su un computer client.

### Installazione del driver TWAIN

Per utilizzare lo scanner TWAIN di rete, è necessario installare il driver TWAIN su un computer client.

- 1. Chiudere tutte le applicazioni (non chiudere il presente manuale).
- Inserire il CD-ROM nell'unità CD-ROM del computer.
   Se viene visualizzata la finestra di dialogo [AutoPlay], fare clic su [Esegui AUTORUN.EXE].
- 3. Selezionare una lingua di interfaccia e fare clic su [OK].
  Per ulteriori dettagli sulle lingue supportate dal driver TWAIN, vedere p. 7 "Driver TWAIN".
- 4. Fare clic su [Driver TWAIN].
- 5. Viene avviato il programma di installazione del driver TWAIN. Seguire le istruzioni.



- Prima di avviare l'installazione, verificare i requisiti di sistema per il driver TWAIN. Per dettagli sui requisiti di sistema, vedere p. 5 "Software e utilità inclusi nel CD-ROM".
- Al termine dell'installazione può apparire un messaggio con la richiesta di riavviare il computer client. In questo caso, riavviare il computer client.
- Al termine dell'installazione, una cartella con il nome della macchina in uso viene aggiunta in [Programmi] o [Tutti i programmi] del menu [Start]. Da qui è possibile visualizzare la Guida.
- Nel file "Readme.txt" sono presenti delle note sull'utilizzo dello scanner TWAIN in rete. Assicurarsi
  di leggerle prima dell'uso.

# Installazione di un'applicazione compatibile con TWAIN sullo stesso computer client

Per utilizzare la macchina come scanner TWAIN di rete, è necessario installare sul computer client un'applicazione compatibile con TWAIN, ad esempio DeskTopBinder.

È possibile scaricare DeskTopBinder dal sito Web del produttore ed installarlo sul computer client. Per ulteriori dettagli su DeskTopBinder, vedere Prima di iniziare.

# 4. Installazione del driver del fax

Questo capitolo illustra la procedura per installare e configurare il driver LAN-Fax su un computer client.

## Installazione del driver LAN-Fax

La Rubrica e LAN-Fax Cover Sheet Editor vengono installati con il driver LAN-Fax. La Rubrica consente di modificare le destinazioni di trasmissione LAN-Fax. LAN-Fax Cover Sheet Editor consente di creare le copertine dei messaggi LAN-Fax.



- Per installare i driver sono necessarie le autorizzazioni di Gestione stampanti. Accedere come membro del gruppo Amministratori.
- In un ambiente IPv6 non è possibile utilizzare la porta TCP/IP standard. Utilizzare la porta SmartDeviceMonitor for Client.

### Abilitare la funzione per evitare la trasmissione alla destinazione sbagliata

La seguente funzione consente di evitare la trasmissione di un documento alla destinazione sbagliata, anche se è stata inserita la destinazione corretta. Per abilitare questa funzione, modificare il file di configurazione prima di installare il driver.

- È possibile chiedere all'utente di reinserire il numero di destinazione più volte.
- Oppure, è possibile chiedere all'utente di confermare che il numero di destinazione sia corretto.
- È anche possibile consentire all'utente di selezionare la destinazione solo dall'elenco destinazioni e vietarne l'inserimento manuale.

Per informazioni, vedere p. 46 "Abilitare la funzione per evitare la trasmissione a destinazioni sbagliate".

### Specificare la stessa porta del driver di stampa

Se si specifica un nome di porta uguale a uno già in uso dal driver esistente, l'installazione del driver LAN-FAX potrebbe non riuscire. Se il driver di stampa è già installato, assicurarsi che i numeri di porta del driver LAN-FAX e del driver di stampa corrispondano.

Per informazioni, vedere p. 43 "Specificare la stessa porta del driver di stampa".

### Specificare la stessa porta del driver di stampa

- 1. Chiudere tutte le applicazioni (non chiudere il presente manuale).
- 2. Inserire il CD-ROM nell'unità CD-ROM del computer.

Se viene visualizzata la finestra di dialogo [AutoPlay], fare clic su [Esegui AUTORUN.EXE].

3. Selezionare una lingua di interfaccia e fare clic su [OK].

Per ulteriori dettagli sulle lingue supportate dal driver LAN-Fax, vedere p. 8 "Driver LAN-Fax".

- 4. Fare clic su [Driver LAN-Fax].
- Appare il contratto di licenza nella finestra di dialogo [Contratto di licenza]. Dopo aver letto il contratto, fare clic su [Accetto.], quindi fare clic su [Avanti >].
- 6. Fare clic su [Avanti].
- 7. Fare doppio clic su [Nome stampante: <LAN-Fax M(numero)>].
- 8. Fare clic su [Porta:].
- Selezionare la stessa porta selezionata nel driver di stampa dall'elenco a discesa ['Cambia le impostazioni di 'Porta'].
- 10. Fare clic su [Continua].

Verrà avviata l'installazione del driver di stampa.

11. Fare clic su [Fine].

Selezionare una delle opzioni per riavviare il computer ora o più tardi e fare clic su [Fine].

### Specificare la porta quando si installa il driver LAN-Fax

Per specificare un porta diversa da quella del driver di stampa quando si installa il driver LAN-FAX, vedere la procedura di installazione del driver di stampa.

Se la procedura o la descrizione è diversa a seconda del driver da installare, sostituire la procedura o la descrizione di conseguenza, ed installare il driver.

Procedure di installazione	Elementi corrispondenti da sostituire
p. 15 "Usare la porta TCP/IP standard"	1, 2, 4
p. 16 "Usare la porta IPP"	3
p. 17 "Usare la porta LPR"	1, 2, 4
p. 18 "Usare la porta WSD"	3
p. 20 "Usare la porta SmartDeviceMonitor for Client"	1, 2, 4

### Lista elementi da sostituire

Nr.	Elementi da sostituire	Procedura/descrizione nel driver di stampa	Procedura/descrizione nel driver LAN-Fax	
1	Nome del pulsante che avvia la procedura di installazione	Fare clic su [Driver stampante PCL] o [Driver stampante PostScript 3].	Fare clic su [Driver LAN-Fax].	
2	Procedure nella finestra di dialogo [Installa il driver stampante]	<ul> <li>Selezionare la casella di controllo del modello di macchina da utilizzare.</li> <li>Fare doppio clic sul nome della macchina per visualizzare le impostazioni della stampante.</li> </ul>	Fare doppio clic su [Nome stampante : <lan-fax m(numero)="">].</lan-fax>	
3	Cartella di destinazione in cui sono memorizzati i file del driver	La cartella di destinazione è indicata nella descrizione.	Il driver LAN-FAX è installato nella seguente cartella:  • Driver a 32-bit X86\DRIVERS\LAN- FAX\XP_VISTA\ (Language)\DISK1  • Driver a 64-bit X64\DRIVERS\LAN- FAX\X64\(Language) \DISK1	
4	Disponibilità dell'impostazione Codice utente	Può essere specificato.	Non può essere specificato.	

# Abilitare la funzione per evitare la trasmissione a destinazioni sbagliate

Per abilitare la funzione che consente di evitare la trasmissione alla destinazione sbagliata, modificare il file di configurazione prima di installare il driver. Questa sezione spiega come modificare il file di configurazione e installare il driver LAN-Fax utilizzando il file di configurazione modificato.

### Modificare il file di configurazione

- 1. Chiudere tutte le applicazioni (non chiudere il presente manuale).
- 2. Inserire il CD-ROM nell'unità CD-ROM del computer.

Se appare la finestra di dialogo [AutoPlay], fare clic su [Chiudi].

3. Copiare il driver LAN-FAX nel CD-ROM fornito sul disco fisso del computer.

Se la lettera del drive del CD-ROM è "D:", copiare una delle seguenti cartelle. Selezionare la versione a 32 bit o a 64 bit in base all'ambiente in uso. Non copiare i file sul desktop o in una directory il cui nome di percorso contiene caratteri a byte multiplo.

- Driver a 32-bit D:\X86\DRIVERS\LAN-FAX
- Driver a 64-bit D:\X64\DRIVERS\LAN-FAX
- 4. Aprire il file "IfxShLnk.ini" che è stato copiato sul computer utilizzando un editor di testo.
- 5. Modificare gli elementi che sono legati alla funzione di prevenzione.

Modificare i sequenti tre elementi:

ConfirmFAXNo

Sintassi: ConfirmFAXNo=0/1/2/3/4/5/6/7/8/9/10

Descrizione: Specificare quante volte deve apparire la finestra di conferma per reinserire il numero di destinazione. Inserire il numero di volte che viene richiesto all'utente di reinserire la destinazione, da 0 a 10.

Esempio: ConfirmFAXNo=1

ConfirmAddress

Sintassi: ConfirmAddress=ON/OFF

Descrizione: Se impostato su "ON", appare la finestra di dialogo di conferma della destinazione.

Esempio: ConfirmAddress=ON

ProhibitDirectAddress

Sintassi: ProhibitDirectAddress=ON/OFF

Descrizione: Se impostato su "ON", non è possibile inserire manualmente la destinazione.

Esempio: ProhibitDirectAddress=ON

6. Salvare il file di configurazione modificato.

### Installare il driver LAN-FAX tramite "Aggiungi stampante"

Installare il driver LAN-FAX dopo aver modificato il file di configurazione.

- 1. Aprire la finestra della stampante.
  - Windows XP, Windows Server 2003:
     Dal menu [Start] selezionare [Stampanti e fax].
  - Windows Vista, Windows Server 2008:
     Dal menu [Start], scegliere [Pannello di controllo], quindi fare clic su [Stampanti] in [Hardware e suoni].
  - Windows 7, Windows Server 2008 R2:
     Dal menu [Start] selezionare [Dispositivi e stampanti].
- 2. Fare clic su [Aggiungi stampante] o [Aggiungi una stampante].
- 3. Fare clic su [Aggiungi stampante locale].
- 4. Selezionare la porta.
  - Per utilizzare la stessa porta del driver di stampa:
    - 1. Fare clic su [Usa una porta esistente:].
    - Dall'elenco [Usa una porta esistente:] selezionare la stessa porta selezionata sul driver di stampa.
    - 3. Fare clic su [Avanti].
  - Per utilizzare un'altra porta TCP/IP standard:
    - 1. Fare clic su [Crea una nuova porta:].
    - 2. Selezionare [Porta TCP/IP standard] nell'elenco [Tipo di porta:].
    - 3. Fare clic su [Avanti].
    - 4. Inserire il nome o l'indirizzo della macchina nella casella [Nome host o indirizzo IP:].
    - 5. Fare clic su [Avanti].
- Selezionare il produttore e il nome del modello della macchina in uso e fare clic su [Avanti].
- 6. Modificare il nome della stampante in base alle esigenze e fare clic su [Avanti].
  Verrà avviata l'installazione del driver di stampa.

- 7. Seguire le istruzioni visualizzate. Modificare le impostazioni come stampante predefinita e configurazione condivisione stampante in base alle esigenze. È anche possibile stampare una pagina di prova.
- 8. Fare clic su [Fine].

Alla richiesta di riavviare il computer, riavviarlo seguendo le istruzioni visualizzate.

# Impostazione delle proprietà del driver LAN-Fax



- Per impostare le proprietà del driver LAN-Fax, sono necessarie le autorizzazioni alla Gestione stampanti. Accedere come membro del gruppo Amministratori.
- La procedura per selezionare il driver LAN-FAX varia in funzione del sistema operativo. Per informazioni, consultare la Guida di Windows.

### Impostazione delle proprietà di stampa

Questa sezione spiega come definire alcune impostazioni come il formato carta o la risoluzione.

- 1. Aprire la finestra della stampante.
  - Windows XP, Windows Server 2003/2003 R2:
     Dal menu [Start] selezionare [Stampanti e fax].
  - Windows Vista, Windows Server 2008:
     Dal menu [Start], scegliere [Pannello di controllo], quindi fare clic su [Stampanti] in [Hardware e suoni].
  - Windows 7, Windows Server 2008 R2:
     Dal menu [Start] selezionare [Dispositivi e stampanti].
- 2. Aprire la finestra di dialogo delle proprietà della stampante.
  - Windows XP/Vista, Windows Server 2003/2003 R2/2008:
     Fare clic con il tasto destro sull'icona [LAN-Fax M(numero)], quindi fare clic su [Proprietà].
  - Windows 7, Windows Server 2008 R2:
     Fare clic con il tasto destro sull'icona [LAN-Fax M(numero)], quindi fare clic su [Proprietà stampante].
- 3. Per impostare le seguenti proprietà.
  - Formato carta
  - Orientamento
  - Vassoio
  - Risoluzione
- 4. Fare clic su [OK].

### Impostazione delle opzioni per il fax

- 1. Aprire la finestra della stampante.
  - Windows XP, Windows Server 2003/2003 R2:
    - Dal menu [Start] selezionare [Stampanti e fax].
  - Windows Vista, Windows Server 2008:
    - Dal menu [Start], scegliere [Pannello di controllo], quindi fare clic su [Stampanti] in [Hardware e suoni].
  - Windows 7, Windows Server 2008 R2:
    - Dal menu [Start] selezionare [Dispositivi e stampanti].
- 2. Aprire la finestra di dialogo delle proprietà della stampante.
  - Windows XP/Vista, Windows Server 2003/2003 R2/2008:
     Fare clic con il tasto destro sull'icona [LAN-Fax M(numero)], quindi fare clic su [Proprietà].
  - Windows 7, Windows Server 2008 R2:
    - Fare clic con il tasto destro sull'icona [LAN-Fax M(numero)], quindi fare clic su [Proprietà stampante].
- 3. Fare clic sulla scheda [Accessori], quindi specificare le impostazioni per la configurazione delle opzioni.
- 4. Selezionare le caselle di controllo corrispondenti alle unità opzionali installate.
- 5. Fare clic su [Applica].

La configurazione dell'unità opzionale è completata.

6. Fare clic su [OK].

### Scheda [Accessori]

Oltre alla configurazione delle opzioni, la scheda [Accessori] contiene le seguenti voci.

- Abilita e-mail
  - Selezionare questa opzione se si utilizza Internet Fax con la funzione LAN-Fax.
- IP-Fax

Selezionare questa opzione se si utilizza IP-Fax.

Dopo aver selezionato questo opzione, selezionare un protocollo facendo clic su un pulsante radio appropriato.



 Se le opzioni di questo apparecchio non sono configurate correttamente, le funzioni LAN-Fax potrebbero non essere operative.

• Se la macchina è connessa ad una rete ed è installato SmartDeviceMonitor for Client, la configurazione di ogni opzione installata sulla macchina sarà eseguita automaticamente. Se le impostazioni non sono compatibili con le unità opzionali installate, fare clic su [Carica da periferica].

# 5. Risoluzione dei problemi

Questo capitolo fornisce soluzioni ai problemi relativi all'installazione del driver e alla connessione

# Messaggi visualizzati durante l'installazione del driver di stampa

Questa sezione spiega come procedere quando appare un messaggio durante l'installazione del driver di stampa.

Il messaggio numero 58 o 34 indica che il driver di stampa non può essere installato utilizzando l'esecuzione automatica. Installare il driver di stampa usando l'Installazione guidata stampante.

Il messaggio numero 58 appare se è presente una versione più aggiornata del driver di stampa.

- 1. Aprire la finestra della stampante.
  - Windows XP, Windows Server 2003/2003 R2:
     Dal menu [Start] selezionare [Stampanti e fax].
  - Windows Vista, Windows Server 2008:
     Dal menu [Start], scegliere [Pannello di controllo], quindi fare clic su [Stampanti] in [Hardware e suoni].
  - Windows 7, Windows Server 2008 R2:
     Dal menu [Start] selezionare [Dispositivi e stampanti].
- 2. Fare clic su [Aggiungi stampante].
- 3. Seguire le istruzioni dell'Installazione guidata stampante.

Se l'unità CD-ROM è D, i file di origine del driver di stampa si trovano nella seguente posizione:

PCL 5e

Driver a 32-bit D:\X86\DRIVERS\PCL5E\XP\_VISTA\(Lingua)\DISK1 Driver a 64-bit D:\X64\DRIVERS\PCL5E\X64\(Lingua)\DISK1

PCL 6

Driver a 32 bit D:\X86\DRIVERS\PCL6\XP\_VISTA\MUI\DISK1 Driver a 64 bit D:\X64\DRIVERS\PCL6\X64\MUI\DISK1

• PostScript 3

Driver a 32 bit D:\X86\DRIVERS\PS\XP\_VISTA\MUI\DISK1
Driver a 64 bit D:\X64\DRIVERS\PS\X64\MUI\DISK1

Per ulteriori dettagli sulle lingue supportate dai driver di stampa, vedere p. 6 "Lingue supportate".

4. Specificare una porta.



• Le porte disponibili possono variare in funzione della versione del sistema operativo Windows e dell'interfaccia. Per informazioni, vedere p. 11 "Verifica del metodo di connessione".

# Se la connessione USB fallisce

Questa sezione spiega come risolvere un problema relativo al collegamento USB.

Problema	Cause	Soluzioni	
La macchina non viene riconosciuta automaticamente.	Il cavo USB non è stato collegato correttamente.	Scollegare il cavo USB dal computer, quindi spegnere l'interruttore di alimentazione principale. Accendere l'interruttore di alimentazione principale. Quando la macchina si è riavviata, ricollegare il cavo USB.	
Le impostazioni USB sono già state configurate in Windows.	Controllare se il computer ha individuato la macchina come dispositivo non supportato.	Aprire Risorse del computer di Windows e, sotto [Controller USB (Universal Serial Bus)], rimuovere le periferiche che provocano conflitti. Le periferiche in conflitto sono contrassegnate dall'icona [!] o [?]. Fare attenzione a non rimuovere periferiche necessarie. Per informazioni, consultare la Guida di Windows.	
La macchina non riconosce il collegamento USB anche se un cavo USB è inserito.	Se il cavo USB è collegato mentre la macchina è spenta, la macchina può non riconoscere il collegamento USB.	Premere l'interruttore principale e scollegare il cavo USB dal computer. Quando la macchina è pronta, ricollegare il cavo USB.	

# 6. Installazione del driver di stampa in Mac OS X

In questo capitolo viene spiegato come installare e configurare i driver di stampa per il sistema operativo Mac OS X.

## Installazione dei file PPD

Per stampare utilizzando funzionalità specifiche della stampante in Mac OS X, installare i file PPD.

### (Comportante)

- È necessario il sistema operativo Mac OS X 10.2 o successivo.
- Per procedere, sono necessari un nome di amministratore e una password (frase). Per maggiori dettagli, consultare il proprio amministratore di rete.
- Per informazioni aggiornate sul sistema operativo corrispondente, vedere il file "Readme.txt" nella cartella DRIVERS.
- 1. Chiudere tutte le applicazioni (non chiudere il presente manuale).
- 2. Inserire il CD-ROM nell'unità CD-ROM del computer.
- 3. Fare doppio clic sull'icona dell'unità CD-ROM.
- 4. Fare doppio clic sulla cartella [Mac OS X].
- 5. Fare doppio clic sulla cartella [(Nome modello)].
- Fare doppio clic sulla cartella [Mac OS X 10.2 o successivo] oppure [Mac OS X 10.5 o successivo], in base al proprio sistema operativo.
- 7. Fare doppio clic sulla cartella [MacOSX PPD Installer].
- 8. Fare doppio clic sull'icona del file del pacchetto.
- 9. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.



- I file PPD saranno installati automaticamente nella seguente posizione:
  - Mac OS X 10.2-10.4:

\Library\Printers\PPDs\Contents\Resources\(codice lingua \*1).lproj

- \* 1 da=Danese, de=Tedesco, en=Inglese, es=Spagnolo, fr=Francese, it=Italiano, nl=Olandese, no=Norvegese, sv=Svedese
- Mac OS X 10.5 10.6:

\Library\Printers\PPDs\Contents\Resources\

# Registrazione della stampante

Per utilizzare la macchina, la stampante deve essere registrata nell'elenco delle stampanti.

Verificare che la macchina e il computer siano collegati e accesi ed eseguire la procedura indicata.

Per il collegamento della macchina al computer, vedere Collegamento della macchina/Impostazioni di sistema.



• In base alla macchina in uso, l'unità PostScript 3 deve essere installata.



- Quando si stampa utilizzando una connessione USB su un computer Macintosh, il linguaggio della stampante non viene modificato automaticamente. Prima di stampare, utilizzare il pannello di controllo di questa macchina per impostare il linguaggio della stampante su [Rilevam. auto.] oppure su [PS].
- La procedura in Mac OS X varia in base alla versione del sistema operativo. Consultare la procedura descritta in questo manuale ed eseguire le impostazioni necessarie in base alla versione.

### Connessione USB



- Verificare anzitutto che il computer e la macchina siano collegati con un cavo USB e che i dispositivi siano accesi.
- USB 2.0 può essere utilizzato solo con Mac OS X 10.3.3 o successivi.

### Mac OS X 10.2-10.3

- 1. Avviare Print Center oppure Printer Setup Utility in Applications \Utilities.
- 2. Fare clic su [Imposta stampanti].
  La finestra di dialogo [Imposta stampanti] potrebbe non apparire, a seconda del tipo di sistema operativo utilizzato.
- 3. Fare clic su [Aggiungi].
- 4. Selezionare [USB] dal menu a comparsa.
- 5. Selezionare la macchina.

6. Selezionare la macchina utilizzata dal menu a comparsa [Modello stampante:].

Se la macchina in uso non è selezionata in [Modello stampante:], selezionare il suo produttore oppure [Altro...] nel menu a comparsa, quindi selezionare il file PPD della macchina. Per la posizione dei file PPD, consultare p. 57 "Installazione dei file PPD".

- 7. Fare clic su [Sceqli].
- 8. Fare clic su [Aggiungi].

Se è necessario impostare delle opzioni, consultare p. 61 "Impostare le opzioni per la stampante con Mac OS X".

9. Uscire da Print Center o da Printer Setup Utility.

#### Mac OS X 10.4-10.6

- 1. Avviare le Preferenze di sistema.
- 2. Fare clic su [Stampa e Fax].
- 3. Fare clic sul tasto [+].
- 4. Fare clic su [Browser predefinito] oppure [Predefinito].
- Selezionare la macchina che ha "USB" indicato nella colonna [Connessione] oppure [Tipo].
- 6. Selezionare la macchina utilizzata dal menu a comparsa [Stampante utilizzata:].

Se la macchina utilizzata non è selezionata in [Stampante utilizzata:], selezionare il suo produttore, [Seleziona il driver da usare...], oppure [Seleziona software stampante...] dal menu a comparsa, quindi selezionare il file PPD della macchina. Per la posizione dei file PPD, consultare p. 57 "Installazione dei file PPD".

7. Fare clic su [Aggiungi].

Se è necessario configurare delle impostazioni, fare clic su [Configura...] nella finestra di dialogo visualizzata, quindi configurare le impostazioni desiderate.

8. Uscire dalle preferenze di sistema.

### Connessione di rete

### Mac OS X 10.2-10.3

- 1. Avviare Print Center oppure Printer Setup Utility in Applications \Utilities.
- 2. Fare clic su [Imposta stampanti].

La finestra di dialogo [Imposta stampanti] potrebbe non apparire, a seconda del tipo di sistema operativo utilizzato.

- 4. Selezionare [Directory Services] dal menu a comparsa, quindi scegliere [Rendezvous].
- 5. Selezionare la macchina.

Se il nome della stampante non viene visualizzato, selezionare l'icona che corrisponde al proprio ambiente di rete (TCP/IP, etc.).

Selezionare la macchina utilizzata dal menu a comparsa [Modello stampante:].

Se la macchina in uso non è selezionata in [Modello stampante:], selezionare il suo produttore oppure [Altro...] nel menu a comparsa, quindi selezionare il file PPD della macchina. Per la posizione dei file PPD, consultare p. 57 "Installazione dei file PPD".

- 7. Fare clic su [Scegli].
- 8. Fare clic su [Aggiungi].

Se è necessario impostare delle opzioni, consultare p. 61 "Impostare le opzioni per la stampante con Mac OS X".

9. Uscire da Print Center o da Printer Setup Utility.

### Mac OS X 10.4-10.6

- 1. Avviare le Preferenze di sistema.
- 2. Fare clic su [Stampa e Fax].
- 3. Fare clic sul tasto [+].
- 4. Fare clic su [Browser predefinito] oppure [Predefinito].
- Selezionare la macchina che ha indicato "Bonjour" nella colonna [Tipo].

Se il nome della stampante non viene visualizzato, selezionare l'icona che corrisponde al proprio ambiente di rete (TCP/IP, etc.).

6. Selezionare la macchina utilizzata dal menu a comparsa [Stampante utilizzata:].

Se la macchina utilizzata non è selezionata in [Stampante utilizzata:], selezionare il suo produttore, [Seleziona il driver da usare...], oppure [Seleziona software stampante...] dal menu a comparsa, quindi selezionare il file PPD della macchina. Per la posizione dei file PPD, consultare p. 57 "Installazione dei file PPD".

7. Fare clic su [Aggiungi].

Se è necessario configurare delle impostazioni, fare clic su [Configura...] nella finestra di dialogo visualizzata, quindi configurare le impostazioni desiderate.

8. Uscire dalle preferenze di sistema.

### o

# Impostare le opzioni per la stampante con Mac OS X

Questa sezione spiega come configurare il driver di stampa.

#### Mac OS X 10.2 - 10.3

- 1. Avviare Print Center oppure Printer Setup Utility in Applications\Utilities.
- 2. Fare clic su [Imposta stampanti...].
  - La finestra di dialogo [Imposta stampanti...] potrebbe non apparire, a seconda del sistema operativo utilizzato.
- Selezionare la stampante utilizzata, quindi fare doppio clic su [Mostra informazioni] nel menu [Stampanti].
- 4. Selezionare [Opzioni installabili] nel menu a comparsa e configurare le impostazioni desiderate.
- 5. Fare clic su [Applica modifiche], quindi scegliere la finestra di dialogo [Informazioni stampante].
- 6. Chiudere Print Center o Printer Setup.

#### Mac OS X 10.4

- 1. Avviare le Preferenze di sistema.
- 2. Fare clic su [Stampa e Fax].
- 3. Selezionare la stampante in uso e fare doppio clic su [Impostazione stampante...].
- 4. Selezionare [Opzioni installabili] nel menu a comparsa e configurare le impostazioni desiderate.
- 5. Fare clic su [Applica modifiche], quindi scegliere la finestra di dialogo [Informazioni stampante].
- 6. Uscire dalle preferenze di sistema.

#### Mac OS X 10.5 - 10.6

- 1. Avviare le Preferenze di sistema.
- 2. Fare clic su [Stampa e Fax].
- 3. Selezionare la stampante in uso, quindi fare doppio clic sul [Opzioni e Forniture...].
- 4. Fare clic su [Driver], quindi configurare le impostazioni in base alle necessità.
- 5. Fare clic su [OK].
- 6. Uscire dalle preferenze di sistema.

### Mac OS X 10.5 - 10.7

- 1. Avviare le Preferenze di sistema.
- 2. Fare clic su [Stampa e Fax] o [Stampa e Scanner].
- 3. Selezionare la stampante in uso, quindi fare doppio clic sul [Opzioni e forniture...].
- 4. Fare clic su [Driver], quindi configurare le impostazioni in base alle necessità.
- 5. Fare clic su [OK].
- 6. Uscire dalle preferenze di sistema.



• Se l'opzione che si desidera selezionare non è visualizzata, i file PPD potrebbero non essere stati impostati correttamente. Per completare l'impostazione, controllare il nome del file PPD visualizzato nella finestra di dialogo.

# 7. Appendice

## Aggiornare o eliminare il driver

### 

- Per aggiornare o eliminare il driver in uso sono necessarie le autorizzazioni di amministratore.
   Accedere come membro del gruppo Amministratori.
- Per aggiornare il driver, selezionare un driver compatibile con la stampante e con il tipo di driver in uso. Potrebbe verificarsi un errore qualora si selezioni un driver che non è compatibile con la stampante e con il tipo di driver.



- Se appare la finestra di dialogo [Controllo account utente], fare clic su [Sì] o [Continua].
- Se appare la finestra [Protezione di Windows], fare clic su [Installa il software del driver].

### Aggiornare il driver

### Driver di stampa / Driver LAN-Fax

È possibile scaricare la versione più recente del driver direttamente dal sito Web del produttore. Scaricare il driver aggiornato, quindi applicare la seguente procedura.

- 1. Aprire la finestra della stampante.
  - Windows XP, Windows Server 2003:
     Dal menu [Start] selezionare [Stampanti e fax].
  - Windows Vista, Windows Server 2008:

    Dal manu [Start] scendiore [Pannolle di controlle] quindi fare clic su
    - Dal menu [Start], scegliere [Pannello di controllo], quindi fare clic su [Stampanti] in [Hardware e suoni].
  - Windows 7, Windows Server 2008 R2:
     Dal menu [Start] selezionare [Dispositivi e stampanti].
- 2. Aprire la finestra di dialogo delle proprietà della stampante.
  - Windows XP/Vista, Windows Server 2003/2008:
     Fare clic con il tasto destro sull'icona della macchina, quindi fare clic su [Proprietà].
  - Windows 7, Windows Server 2008 R2:
     Fare clic con il tasto destro sull'icona della macchina, quindi fare clic su [Proprietà stampante].

- 3. Fare clic sulla scheda [Avanzate].
- 4. Fare clic su [Nuovo driver...], quindi fare clic su [Avanti].
- 5. Fare clic su [Ottieni disco].
- 6. Fare clic su [Sfoglia...] per selezionare la posizione del driver.
- 7. Fare clic su [OK].
- Selezionare il modello della macchina, quindi fare clic su [Avanti].
   L'aggiornamento del driver si avvia.
- 9. Fare clic su [Fine].
- 10. Fare clic su [OK] per chiudere la finestra delle proprietà della stampante.
- 11. Riavviare il computer.

### File PPD (Mac OS X), driver TWAIN

È possibile scaricare la versione più recente dei driver direttamente dal sito Web del produttore.

Eliminare prima la versione vecchia del driver, quindi installare quella nuova. Per ulteriori dettagli sulla procedura di eliminazione del driver, consultare p. 64 "Eliminare il driver".

### Eliminare il driver

### Driver di stampa / Driver LAN-Fax

### Windows XP, Windows Server 2003/2003 R2

- Dal menu [Start] fare clic su [Stampanti e fax].
- 2. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona della macchina da eliminare, quindi fare clic su [Elimina].
- 3. Fare clic su [Proprietà server] nel menu [File].
- 4. Fare clic sulla scheda [Driver].
- 5. Selezionare il driver che si desidera eliminare, quindi fare clic su [Rimuovi].
- 6. Fare clic su [Sì].
- 7. Fare clic su [Chiudi] per chiudere la finestra delle proprietà del server di stampa.

#### Windows Vista, Windows Server 2008

 Dal menu [Start], scegliere [Pannello di controllo], quindi fare clic su [Stampanti] in [Hardware e suoni].

- Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona della macchina da eliminare, quindi fare clic su [Elimina].
- Dal menu [File] selezionare [Esegui come amministratore], quindi fare clic su [Proprietà server...].
- 4. Fare clic sulla scheda [Driver].
- 5. Selezionare il driver che si desidera eliminare, quindi fare clic su [Rimuovi...].
- 6. Selezionare [Rimuovi driver e pacchetto driver.], quindi fare clic [OK].
- 7. Fare clic su [Sì].
- 8. Fare clic su [Elimina].
- 9. Fare clic su [OK].
- 10. Fare clic su [Chiudi] per chiudere la finestra delle proprietà del server di stampa.

### Windows 7, Windows Server 2008 R2

- 1. Dal menu [Start] fare clic su [Dispositivi e stampanti].
- 2. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona della macchina da eliminare, quindi selezionare [Rimuovi dispositivo].
- 3. Fare clic su [Sì].
- 4. Fare clic sull'icona di una macchina, quindi fare clic su [Proprietà server di stampa].
- 5. Fare clic sulla scheda [Driver].
- 6. Se è visualizzato, fare clic sul pulsante [Modifica impostazioni driver].
- 7. Selezionare il driver che si desidera eliminare, quindi fare clic su [Rimuovi...].
- 8. Selezionare [Rimuovi driver e pacchetto driver.], quindi fare clic [OK].
- 9. Fare clic su [Sì].
- 10. Fare clic su [Elimina].
- 11. Fare clic su [OK].
- 12. Fare clic su [Chiudi] per chiudere la finestra delle proprietà del server di stampa.

### File PPD (Mac OS X)

- 1. Avviare le Preferenze di sistema.
- Fare clic su [Stampa e Fax] o [Stampa e Scanner].
- Selezionare la stampante da eliminare, quindi fare clic sul pulsante [-].

### **Driver TWAIN**

- 1. Avviare il programma di disinstallazione.
  - Windows XP, Windows Server 2003/2003 R2:

Nel menu [Start], selezionare [Pannello di controllo], quindi fare clic su [Installazione applicazioni].

• Windows Vista/7, Windows Server 2008 R2:

Nel menu [Start], fare clic su [Pannello di controllo], quindi fare clic su [Disinstalla un programma].

• Windows Server 2008:

Dal menu [Start], selezionare [Pannello di controllo], quindi fare doppio clic su [Programmi e funzionalità].

- 2. Eliminare il driver TWAIN.
  - Windows XP, Windows Server 2003/2003 R2:
    - 1. Selezionare [(tipo modello) TWAIN Driver Ver.4].
    - 2. Fare clic su [Cambia/Rimuovi].
  - Windows Vista/7, Windows Server 2008/2008 R2:
    - 1. Selezionare [(tipo modello) TWAIN Driver Ver.4].
    - 2. Fare clic su [Disinstalla/Cambia].
- 3. Uscire dal programma di disinstallazione.

## Marchi di fabbrica

Adobe, PageMaker e PostScript sono marchi registrati o marchi di fabbrica di Adobe Systems Incorporated negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

Macintosh e Mac OS sono marchi di Apple Inc, registrati negli Stati Uniti e in altri paesi.

IPS è un marchio di fabbrica o un marchio registrato di Zoran Corporation e/o affiliati negli Stati Uniti o in altri paesi.

Microsoft<sup>®</sup>, Windows<sup>®</sup>, Windows Server<sup>®</sup> e Windows Vista<sup>®</sup> sono marchi registrati o marchi di fabbrica di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

Monotype è un marchio registrato di Monotype Imaging, Inc.

NetWare, IPX, IPX/SPX sono marchi registrati o marchi di fabbrica di Novell, Inc.

PCL® è un marchio registrato di Hewlett-Packard Company.

Gli altri nomi di prodotto citati in questo manuale hanno esclusivamente uno scopo identificativo e possono essere marchi di fabbrica delle rispettive case produttrici. Non riconosciamo alcun diritto in merito a questi marchi.

I nomi completi dei sistemi operativi Windows sono i seguenti:

• I nomi di prodotto di Windows XP sono i seguenti:

Microsoft® Windows® XP Professional Edition

Microsoft® Windows® XP Home Edition

• I nomi di prodotto di Windows Vista sono i seguenti:

Microsoft® Windows Vista® Ultimate

Microsoft® Windows Vista® Business

Microsoft® Windows Vista® Home Premium

Microsoft® Windows Vista® Home Basic

Microsoft® Windows Vista® Enterprise

• I nomi di prodotto di Windows 7 sono i seguenti:

Microsoft® Windows® 7 Home Premium

Microsoft® Windows® 7 Professional

Microsoft® Windows® 7 Ultimate

Microsoft® Windows® 7 Enterprise

• I nomi di prodotto di Windows Server 2003 sono i seguenti:

Microsoft® Windows Server® 2003 Standard Edition

Microsoft® Windows Server® 2003 Enterprise Edition

• I nomi di prodotto di Windows Server 2003 R2 sono i seguenti:

/

Microsoft<sup>®</sup> Windows Server<sup>®</sup> 2003 R2 Standard Edition Microsoft<sup>®</sup> Windows Server<sup>®</sup> 2003 R2 Enterprise Edition

- I nomi di prodotto di Windows Server 2008 sono i seguenti: Microsoft<sup>®</sup> Windows Server<sup>®</sup> 2008 Standard Microsoft<sup>®</sup> Windows Server<sup>®</sup> 2008 Enterprise
- I nomi di prodotto di Windows Server 2008 R2 sono i seguenti:
   Microsoft<sup>®</sup> Windows Server<sup>®</sup> 2008 R2 Standard
   Microsoft<sup>®</sup> Windows Server<sup>®</sup> 2008 R2 Enterprise

# **INDICE**

A	Marchi di fabbrica6
	Messaggi visualizzati durante l'installazione de
Aggiorna	driver di stampa5
<u>B</u>	Messaggio di errore5
BIP32	N
Bluetooth32	NetWare23, 20
C	P
CD-ROM	PCL5, 13, 14, 2
Comunicazione bidirezionale36	Porta IPP1
Connessione di rete11, 14, 59	Porta LPR
Connessione locale	Porta SmartDeviceMonitor for Client 20, 2
Connessione parallela	Porta TCP/IP standard1
Connessione USB27, 55, 58	Porta WSD1
D	PostScript 3
	PPD
DeskTopBinder	Profili supportati e restrizioni
Disinstallazione64	Programma di avvio
Driver di stampa5, 14, 27	Programma di installazione
Driver LAN-Fax	Proprietà del driver LAN-Fax4
Driver TWAIN	R
E	
Elimina	Registrazione della stampante5
Evitare la trasmissione a destinazioni sbagliate46	S
F	Scanner4
	Server di stampa NetWare2
Fax	Server di stampa Windows2
Font Manager9, 39	Software
H	SPP3
HRCP32	Stampante Bluetooth3
1	Stampante di rete12, 2
	Т
Impostazione delle opzioni36, 50	T. I. I. I. I. I.
Impostazione delle proprietà di stampa 49	Tipo di porta della stampante1
Impostazione opzioni	U
Installazione rapida13	Utilità
L	V
La connessione fallisce55	Verifica del metodo di connessione1
Lingua supportata6	
M	W
Mac OS X	Windows Server

MEMO

MEMO

MEMO